LUAÄN PHAÙ TAØ

*Thôøi Tieàn Ñöôøng, Sa-moân Thích Phaùp Laâm ôû chuøa Teá Phaùp soaïn.*

**QUYEÅN HAÏ**

Phoù Dòch noùi: “Taêng ni töø saùu möôi tuoåi trôû xuoáng, choïn löïa khieán veà laøm daân thì binh lính huøng maïnh, daân chuùng ñoâng nhieàu”.

Phoù Dòch noùi: “Chuøa nhieàu, Taêng chuùng ñoâng, toån phí raát laém. Chæ giöõ laïi chuøa nhaø, xin caáp cho ngöôøi coâ quaïnh, keû ngheøo khoù giaø nua, ngöôøi daân khoâng vöôøn nhaø. Nghóa só coù ba vaïn hoä, moãi chaâu chæ ñaët moät chuøa nhaø tranh thaùp ñaát ñeå an ñaët kinh töôïng. Sai hai Hoà Taêng truyeàn baøy Hoà phaùp”.

Phoù Dòch noùi: “Ngöôøi Hoà ôû Taây Vöùc chaùn gheùt buøn ñaát maø soáng, beøn phuïng söï ngoùi buøn, nay vaãn coøn loâng tanh hoâi, maët ngöôøi maø taâm thuù, ñaát kieâu noùi ngöôøi, löøa luy boán saéc, gioáng aùc tham nghòch. Phaät sinh ôû phöông Taây chaúng phaûi chaùnh toäc taïi Trung Hoa, bôûi taø khí yeâu mî neân vaäy”.

Phoù Dòch noùi: “Töø Bao Hy trôû xuoáng caû thaûy hai möôi chín ñôøi, cha con vua toâi, laäp trung hieáu, giöõ ñaïo giöõ ñöùc, sinh tröôûng taïi Thaàn Chaâu, ñöôïc chaùnh khí Hoa Haï, moïi ngöôøi ñeàu thuaàn phaùc, vì ñôøi khoâng coù Phaät neân vaäy”.

Phoù Dòch noùi: “Ñeá vöông khoâng toân thôø Phaät thì bình trò laâu naêm, coù Phaät thì chính saùch hung ngöôïc vaän ngaén. Töø Bao Hy trôû xuoáng, caû thaûy hai möôi chín ñôøi maø khoâng Phaät phaùp, Quaân vöông minh trieát, beà toâi trung nghóa, vaän nöôùc laâu daøi”.

Phoù Dòch noùi: “Töø khi chöa coù Phaät phaùp trôû veà tröôùc, nhaân daân thuaàn hoøa, ôû ñôøi khoâng coù hung nghòch”.

Phoù Dòch noùi: “Phaät ñeán ñaát Haùn, thì coù toån haïi, khoâng ích lôïi

gì”.

Phoù Dòch noùi: “ÔÛ thôøi Trieäu Kieán Voõ (nieân hieäu Kieán Voõ 317-31-

thôøi Ñoâng Taán?) coù ñaïo nhaân Tröông Quang Phaûn. ÔÛ thôøi Löông Voõ (Voõ Ñeá - Tieâu Dieãn 502-550 thôøi Nam Löông?) coù Taêng teân laø Quang Phaûn, huoáng gì nay Taêng Ni coù hai möôi vaïn vò, sôùm phaûi neân xeùt loïc

pheá boû”.

# *Giaûi ñaùp veà vieäc xeùt loïc pheá boû taêng ni.*

Xin ñaùp: Phaøm hình tích deã xeùt, maø chaân nguïy khoù roõ. Neáu chaúng phaûi ôû laâu thì chöa theå bieát vaäy. Xöa kia, Phaùp sö Tueä Vieãn traû lôøi Thö Hoaøn Sô, noùi raèng: “Choã Kinh giaùo thuaät phaøm coù ba khoa: moät laø Thieàn sö vaøo nhoû nhieäm. Hai laø ñoïc tuïng ñöôïm vò di ñieåu, ba laø tu taïo phöôùc nghieäp”. Nhöng coù ngöôøi tu taïo phöôùc nghieäp maø chaúng veïn toaøn giôùi caám, veát tích chaúng phaûi A-luyeän-nhaõ. Hoaëc coù ngöôøi ñoïc tuïng nhieàu kinh vaên, ngaâm vònh khoâng ngöng nghæ maø chaúng theå thoûa söôùng noùi nghóa lyù. Hoaëc coù ngöôøi tuoåi taùc lôùn lao, tuy ba khoa khoâng coù theå ghi nhaän maø theå taùnh trinh chaùnh chaúng phaïm ñaïi toäi. Laáy ñoù maø xeùt löôøng thì laáy hay boû khoù bieän raønh vaäy. Caên cöù kinh Coâng ñöùc xuaát gia noùi: “Ñoä ngöôøi xuaát gia, coâng ñöùc öu thaéng hôn xaây döïng thaùp baùu cao ñeán trôøi Phaïm Thieân”. Taïi sao? Vì ngöôøi coù khaû naêng hoaèng truyeàn ñaïo phaùp töï lôïi lôïi ngöôøi, nghieâm khieát chính mình laäp thaân, truù trì Tam baûo, laøm beán bôø cho baûy ñôøi tieân toå, giuùp ích nöôùc nhaø. Nhöõng ngöôøi coù toäi, y nhö phaùp buoäc trò. Nhöõng ngöôøi khoâng loãi quaù, vì nöôùc nhaø maø haønh ñaïo.

# *Giaûi ñaùp veà huûy phaù chuøa chieàn ñeå caáp cho daân, an trí toân tröôïng* noùi nhaø tranh coû.

Xin ñaùp: Phaät phaùp löu truyeàn ñeán ñaát Haùn ñaõ hôn naêm traêm naêm, chuøa chieàn Taêng Ni nhieàu ñôøi ñeán nay coù, khaùm thaùp ñieän tröôøng ñeàu do ñôøi tröôùc taïo döïng, phoøng vuõ hieân cöûa ñeàu bôûi nhöõng ngöôøi coù tín taâm laøm neân. Hoaëc laø song thaân hieän coøn hay ñaõ quaù vaõng, vaø caû baûy ñôøi ñaõ qua, mong caàu quaû baùo öu thaéng trong töông lai, gieo troàng ruoäng phöôùc ôû hieän taïi, ñeàu xuaát phaùt töø taâm toát kia chaúng phaûi do Phaät taêng daïy taïo. Trong saùch noùi: “Coâng thaønh khoâng phaù huûy”. Cho neân Trònh Töû Saûn khoâng phaù huûy mieáu Ba-di. Phu Töû cho ñoù laø ngöôøi coù ñöùc nhaân. Huoáng gì Phaät laø ruoäng toát cuûa ba ñôøi, laø cha meï cuûa boán loaøi chuùng sinh. Chæ khaù neân cuùng döôøng chöù khoâng theå phaù huûy tröø boû. Phaät tuy ñaõ thò tòch khoâng coøn ôû ñôøi, nhöng giao phoù cho Nhaân Vöông. Cuùi nghó, Beä haï taïo laïi muoân daân, truøng höng Phaät ñaïo, töùc laø Ñaïi Ñaøn-vieät thí chuû cuûa Ñöùc Nhö Lai. Xin tuaân theo myõ phong cuûa trong nieân hieäu Vónh Bình (58-76) ôû ñôøi vua Minh Ñeá (Löu Trang) thôøi Haäu Haùn, gaàn ñaây thì ñoàng nhö trong khoaûng nieân hieäu Khai Hoaøng (581-601) ñôøi vua Vaên Ñeá (Döông Kieân) thôøi nhaø Tuøy.

# *Giaûi ñaùp veà ngöôøi Hoà ôû Taây Vöùc, maët ngöôøi taâm thuù, tham ngh ch* hung aùc, Phaät sinh ôû Taây Vöùc, yeâu mî taø khí.

Xin ñaùp: Caên cöù theo söû Kyù lòch Ñeá Vöông Kieäm vaø nieân kyû cuûa Ñaøo AÅn Cö v.v… noùi: “Doøng hoï Bao Hy thaân raén ñaàu ngöôøi, doøng hoï Ñaïi Ñình thaân ngöôøi ñaàu traâu, doøng hoï Nöõ Oa cuõng thaân raén ñaàu ngöôøi, Taàn Troïng Dieãn thaân chim maët ngöôøi. Haï Voõ sinh töø Ñoâng Di; Vaên Vöông sinh töø Taây phöông. Giaûn Ñòch nuoát tröùng chim yeán maø sinh, Kheá Baù Voõ moå löng meï maø sinh, Y Duaãn gaû thaùc töø khoâng tang, Nguïy chuùa doøng hoï Nguyeân cuõng sinh töø Di Tòch. Nhöng thaûy ñeàu öùng trôøi roõ maïng ra chaán, ñoäng nhaân thôøi vaän, hoaëc xoay maët phöông Nam toân xöng rieâng leû, hoaëc laø Quaân vöông ñeán vôùi muoân nöôùc nhaø. Tuy coù theå nôi sinh thì heïp hoøi xaáu xí, dung maïo queâ keäch, maø moãi moãi ñeàu coù uy vuõ cuûa trôøi, ñeàu nghó nhôù ñöôïc cuûa Thaùnh. Laõo Töû cuõng gaù töø Muïc maãu maø sinh. Töø haï phaøm sao ñöôïc vì choã xuaát sinh dong ngu heøn tieän maø khoâng Thaùnh aáy ö? Khoång Töû noùi: “Quaân töû ôû ñaây thì nôi ñoù laøm gì coù bæ laäu”. Ñaùng tin thay lôøi noùi aáy vaäy! Laïi noùi theâm: “Coù ñaïo thì toân quyù, ñaâu keùn choïn ôû cao thaáp”. Neân bieát, Thaùnh öùng voâ phöông tuøy cô maø thaáy. Tìm xeùt toå toâng cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca voán laø con chaùu cuûa ngaøn ñôøi laøm Chuyeån luaân vöông, laø Thaùi töû cuûa vua thuoäc chuûng toäc Saùt-ñeá-lôïi, mong ñieàm aáy ñeán, vaät caûm hieän hình. Ra ñôøi ôû nôi trung taâm cuûa ba ngaøn theá giôùi. Nöôùc lôùn ôû coõi Nam dieâm-phuø-ñeà, giaûng trao giaùo phaùp thieát baøy phöông thöùc, chæ laáy lôïi ích chuùng sinh laøm goác. Neáu noùi sinh taïi Khöông Hoà, phaùt xuaát ôû Nhung Loã beøn laø xaáu aùc, vaäy thì Thaùi Haïo, Vaên Maïng ñeàu chaúng phaûi Thaùnh nhaân; Laõo Töû, Vaên Vöông chaúng ñuû ñaùng baäc Sö kính. Caên cöù Ñòa Lyù Vhí vaø Taây Vöùc truyeän noùi: “Taây Hoà chæ laø töø thoâng laõnh trôû veà phía Ñoâng coù ba möôi saùu nöôùc, chaúng lieân quan ñeán ñaát Phaät sinh ôû Thieân Truùc”. Neáu bieát maø coù voïng noùi thì coù toäi gì saâu naëng baèng. Coøn neáu khoâng bieát maø noùi hoaûng thì khi cheát seõ maéc öông traùi dö thöøa.

Giaûi ñaùp veà Töø Bao Hy trôû xuoáng hai möôi chín ñôøi. Cha con vua

toâi laäp trung laäp hieáu, giöõ ñaïo giöõ ñöùc, baåm nhaän chaùnh khí Hoa Haï. Xin ñaùp: Söû kyù, caùc saùch Hoaøi Nam v.v… noùi: “ÔÛ thôøi Hoaøng Ñeá, Si Vöu ñaàu ñoàng traùn saét laøm loaïn thieân haï, cuøng Hoaøng Ñeá ñaùnh nhau taïi Phaûn tuyeàn ñeå leân ngoâi vua. Si Vöu nghòch maïng laïi ñaùnh ôû ñoàng troáng Traùc loäc traûi qua naêm möôi hai naêm. ÔÛ thôøi Chuyeân Huùc laïi gieát Tam Mieâu ôû Ñoäng ñình. Laïi nöõa, Tröng Truùc Thö cuûa Baønh leã caáp noùi: “Thuaán baét töø Nghieâu ôû Bình döông, laáy ñoù maø leân ngoâi vua”. Nay hieän coù thaønh töø Nghieâu. Thuaán laïi cuøng Höõu Mieâu ñaùnh ôû baõi Ñan thuûy. Nghieâu leân baén chín maët nhaät rôi loâng quaï aáy. Sôû Töû noùi: “Möôøi ngaøy thay ra doøng vaøng ñaù vuïn, traû laïi gioù ôû Thanh khaâu, neùm raén ñoù ôû Ñoäng ñình, gieát

bít loän ôû Ñaïi traïch, gieát cöûu Anh ôû Hung thuûy”. Thöôïng thö noùi: “Hoàng thuûy ngaäp trôøi, Hoaøi sôn töông laêng, daân chuùng trôû ngaïi ñoùi khaùt, traêm hoï toái taêm raùch naùt”. ÔÛ thôøi nhaø Voõ, traêm hoï moãi töï giöõ taâm mình, maø Baù Coác Töû trôû lui canh caøy ôû ñoàng queâ. Tam Mieâu chaúng tu ñöùc chính. Voõ ñích thaân ñaùnh dieät ñoù. Quaân vöông cuûa Haï Kieät, beân taû laø Haø Teá, beân höõu laø Thaùi Hoa, Cung Khuyeát aáy taïi phía Nam ñoù, ruoät deâ löng ôû phía Baéc, ñoát Hoaøng Ñoà, gieát Long Phuøng, baét tuø Thaønh Thang, phoùng tuùng Maït Hyû, tu chính baát nhaân. Thang phoùng dieät ñoù. Thang coù chín laàn chinh chieán traûi suoát hai möôi baûy traän, ñaïi haïn baûy naêm, soâng hoà khoâ caïn, vaøng tieâu ñaù chaùy. Cao Toâng ñaùnh quyû môùi ba naêm. AÂn Truï thöông xoùt meâ hoaëc Ñaùc Kyû, phoùng tuùng haïi cuûa möôøi aùc, buoâng tuoàng toäi hình naêm ngöôïc, phanh tim ngöôøi hieàn, moå buïng phuï nöõ mang thai, baét tuø Vaên Vöông, caáu Cô Töû. Chu Voõ Vöông ñaùnh Truï ôû Muïc daõ, maùu chaûy noåi chaøy voà; gieát ñoù ôû Loäc ñaøi. Vöông Thaân baén truï, thaân treo ñaàu côø Thaùi baïch, maø Di Teà chaúng phaûi ñoù, chaúng aên thoùc gaïo aáy. Khoång Töû noùi: “Voõ raát möïc ñeïp vaäy, nhöng chöa thaät söï kheùo hay”. ÔÛ ñôøi Voõ Vöông coù ba laàn giaùm saát laøm loaïn. Ñeán ñôøi Thaønh Vöông, Tam Thuùc löu laïi tieáng Tuyeân Vöông saùu thaùng ra chinh chieán. Thi noùi: “Meânh moâng ñaùnh Hieåm Duaån, phía Taây coù hoaïn coøn Di, Theå Ba laïi noùi Tuyeân Vöông chinh chieán phöông Nam”. Nhö vaäy xin ñaùp raèng, ñieàu noùi treân ñaây ñeàu laø töø Tam Hoaøng trôû xuoáng ñeán thôøi Tam Vöông, haún hay giöõ ñaïo giöõ ñöùc nghó trung kính hieáu. Baáy giôø khoâng coù Phaät, ñuû coù theå thanh bình, côù sao ñôøi ñôøi daáy ñoäng binh ñao khoâng döùt, ñeán noãi ñeå laïi ñoäc haïi traêm hoï öông luïy ñeán nhöõng keû khoâng toäi? Môùi laø ñôøi cuûa Dieâu Thaïch Moä Dung vónh gia ñaâu coù theå goïi laø thôøi theânh thang voâ vi ö? Thaáy maát moät lôøi noùi sao sai nhaàm vaäy!

# *Giaûi ñaùp töø Taàn Troïng trôû xuoáng ba möôi laêm ñôøi coù hôn saùu*

***traêm naêm.***

Xin ñaùp raèng: Theo Söû kyù noùi, töø thôøi nhaø AÂn trôû xuoáng, chö haàu khoâng theå ñöôïc maø nieân phoå, phaàn nhieàu vì maát thöù töï v.v… nieân ñaïi khoù bieát. Neân Thöông thö chæ laáy Giaùp tyù laøm thöù töï maø khoâng coù naêm thaùng, do vì söû khuyeát khoâng ghi nhôù vaäy. Taø kieán môùi noùi töø Taàn Troïng trôû xuoáng ñeán hai ñôøi coù hôn saùu traêm naêm. Moät thoaùng qua ñi tôï nhö laâu daøi, nhöng laáy ñaâu laøm minh chöùng? Xeùt töø thôøi Xuaân Thu, Taàn tuy daàn xöng baù nhöng chæ laø moät aáp nhoû cuûa Chu. ÔÛ ñôøi Hieáu Vöông, baûo Phi Töû phoùng ngöïa ôû khoaûng Thieân vò, chaúng vaâng thöøa thieân maïng chöa coù ngaøy moàng moät thaùng gieâng. Taèng toân cuûa Taàn Troïng laø Tuyeân Vöông môùi nhaän xe ngöïa laøm beà toâi thò ngöï. Chaùu cuûa Troïng laø Töông

Coâng duøng tieån ñöa Bình döông chuyeån dôøi ñeán phöông Ñoâng taán töôùc laøm baù. Töø Vaên Coâng trôû xuoáng môùi thaáy söû kyù, töø ñoù ñaõ dieät maát chaúng quaù hôn hai traêm naêm. Söû Kyù truùc thö vaø nieân kyû cuûa Ñaøo Coâng v.v… ñeàu noùi Taàn khoâng coù lòch soá, laøm boài thaàn cuûa thôøi nhaø Chu, neân aån cö xeáp ñaët taïi döôùi chö haàu, nhaân gì ñaët coù moät traêm leû moät naêm troïn ôû hai ñôøi. Giaû söû nhö coù nieân ñaïi ñeàu phuï ôû Xuaân Thu, khoâng coù töï ghi rieâng. Ñeán cuoái ñôøi Noaõn Vöông, thì Chieâu Töông Vöông cuûa Taàn, nhaân nhaø Chu daàn suy yeáu môùi ñaùnh dieät nöôùc Chu, tieán hieäu xöng vöông. Caùc söû ghi laïi thì nhaø Taàn chæ ñöôïc naêm ñôøi, caû thaûy coù boán möôi chín naêm. Theo söû muïc cuûa Bí thö Döông Baân thôøi nhaø Teà noùi, nhaø Taàn töø Thuûy Phong ñeán luùc dieät maát coù ba möôi laêm ñôøi, caû thaûy hôn saùu traêm naêm. Bôûi laáy Thuûy Phong laøm hieäu cuûa Taàn traûi qua hôn saùu traêm naêm, chaúng phaûi baù thoáng Trung Quoác traûi qua nhieàu naêm vaäy. Taø kieán môùi keùo daøi vaän ngaén nhaø Taàn maïo phaïm daøi naêm treân. Côù sao hö voïng vaäy?

Giaûi ñaùp veà Ñeá vöông khoâng tin Phaät thì bình trò laâu daøi, coù Phaät thì chính saùch hung ngöôïc, vaän ngaén. Töø Bao Hy trôû xuoáng cho ñeán Haùn Cao, caû thaûy hai möôi chín ñôøi, Quaân vöông minh trieát, beà toâi ñeàu trung nghóa.

Xin ñaùp raèng: Côù sao Bao Hy rieâng bình trò chaúng ñeán ñôøi con chaùu? Nghieâu Thuaán hai vua ôû ngoâi chæ naêm ñôøi. Nghieâu thì giuùp Thieän truyeàn Thaùnh, Thuaán thì ñöùc nhaân lôùn Thaùnh minh. Nhö ñieån luaän cuûa Thöôïng thö thì caûm hoùa nhaân daân trò ñaïo aáy coâng nghieäp raát cao. Daân khoâng theå goïi teân thì ñoù laø minh quaân cuûa trôøi. Nghieâu laïi pheá dieät anh maø töï laäp ñöùa con, töùc Ñan Chu laïi laø baát hieáu. Thuaán thì cha ngu meï doái, ñeàu chæ moät thaân mình chaúng theå kòp noái doõi. Baáy giôø khoâng coù Phaät, sao chaúng ñôøi ñôøi töông truyeàn, sôùm voäi tuyeät maát?

Theo nieân kyû cuûa AÅn Cö noùi: Haï Voõ bình trò naêm naêm, Ngheä Toaûn möôøi laêm naêm, Traùc Toaûn möôøi hai naêm, Haï Cao möôøi moät naêm, Haï Quyù naêm möôi hai naêm. Laïi xin ñaùp raèng, saùch noùi: Thuaán Voõ coù ñöôïc thieân haï, cao vôïi thay aáy coù ñöôïc thaønh coâng, saùng rôõ thay aáy coù ñöôïc vaên chöông! Ñaïi Voõ Moâ noùi raèng: Voõ hay ôû cung thaáp heøn aên rau phæ, quaán maëc khaên ñen ñai muõ maø doác söùc taïo ngoøi raûnh, vì daân maø caáp nöôùc, ñoái vôùi daân raát coù coâng. Neáu Hoaøng Thieân phuï ñöùc côù sau vaän trôøi chaúng laâu daøi, trò vì chæ chín naêm? Khaùm nieân kyû noùi: Haï haäu töôùng vaø ñôøi cuûa Thieáu Khöông, beà toâi aáy coù cuøng Ngheä, Toaûn, Traùc vaø Phong Di, Hoaøi Di, Hoaøng Di, Chaâm Taàm v.v… caùc nöôùc ñeàu cuøng laàn löôït laøm loaïn. Caû thaûy hai möôi saùu naêm Toaûn Haï töï laäp, baáy giôø khoâng coù Phaät, Toaûn phaûn nghòch do ai? AÂn Thang trò vì (möôøi ba naêm),

Ngoaïi Ñinh trò vì (ba naêm), Troïng Nhaâm trò vì (boán naêm), Thaùi Giaùp trò vì (möôøi naêm), Yeâu Ñinh trò vì (möôøi ba naêm), Thaùi Maäu trò vì (möôøi naêm), Ngoaïi Nhaâm trò vì (ba naêm), Yeâu Giaùp trò vì (boán naêm), Toå Canh trò vì (baûy naêm), Toå AÁt trò vì (möôøi naêm). Laïi xin ñaùp raèng: vua Thang Ñöùc Nhaân khoâng gieát haïi, môû löôùi ba maët, phoùng thaû Haï Kieät ôû Minh Ñieàu, raát coù nhaân ñöùc. Baáy giôø khoâng coù Phaät côù sao lòch trôøi chaúng daøi? Ngoaïi Ñinh, Ngoaïi Nhaâm naêm vaän chuyeån ngaén? Thöôïng Thö noùi: Thang haønh chín ñôøi, Thaùi Giaùp naêm chinh chieán, Y Duaãn laäp thang, thöù töû laø Thaéng laïi laäp. Em cuûa Thaéng laø Troïng Nhaâm laïi phoùng thaû Thaùi Giaùp tieán löôùt xuaát thaân gieát Y Duaãn maø duøng con aáy. Ñaõ xöng laø ñôøi Trung Phaùc, baáy giôø khoâng coù Phaät, côù sao choàng chaát noåi tieâu töôøng, vua toâi voâ ñaïo? Chu Voõ Vöông trò vì (möôøi moät naêm), YÙ Vöông trò vì (ba naêm tuyeät töï), Hy Vöông trò vì (naêm naêm tuyeät töï), Khoaûnh Vöông trò vì (saùu naêm), Nguyeân Vöông trò vì (taùm naêm), Ñieäu Vöông trò vì (moät traêm leõ moät ngaøy), Ai Vöông trò vì (ba thaùng), Tö Vöông trò vì (naêm thaùng). Laïi xin ñaùp raèng: Voõ Vöông ñaùnh quaân Truï, vöôït qua Maïnh Taân, caù traéng vaøo thuyeàn öùng maïng trôøi vui. Thuïy Phaùp noùi: khaéc ñònh hoïa hoaïn goïi laø Voõ, daân nhôø soáng laïi töïa coång bít moä, thoâi traâu thaû ngöïa bình trò cuoái cuøng thaùi bình. OÂng noùi ngöôøi Phaät thì bình trò naêm thaùng laâu daøi, côù sao vaän ngaén? Voõ Vöông trò vì chæ ñöôïc möôøi moät naêm, YÙ Vöông, Hy Vöông laïi laø tuyeät töï khoâng ai noái doõi?

# *Giaûi ñaùp veà tröôùc khi Phaät chöa ñaûn sinh ôû ñôøi khoâng coù saùm* ngh ch.

Xin ñaùp raèng: Côù sao em cuûa Chu Lieät Vöông laø Hieån Vöông soaùn vò boán möôi taùm naêm? Ñieäu Vöông ôû ngoâi chæ ñöôïc moät traêm leû moät ngaøy, bò con cuûa em keá laøm haïi. Em cuûa Kính Vöông laø Ai Vöông trò vì chæ ñöôïc ba thaùng, Tö Vöông gieát Ai Vöông trò vì ñöôïc naêm thaùng, em uùt laø Khaûo Vöông laïi gieát Tö Vöông. Caû ba vua cuøng ôû ngoâi trò vì chæ ñöôïc moät naêm. Ruùt töø söû muïc cuûa Döông Baøn, Nieân kyû cuûa Ñaøo Coâng, thì nhaø Taàn coù ñöôïc naêm ñôøi saùu vua, caû thaûy boán möôi chín naêm. Chieâu Vöông trò vì naêm naêm (sau khi dieät nhaø Chu môùi xöng Vöông, ôû ngoâi naêm naêm), Hieáu Vaên Vöông - Thöùc (moät naêm), Töông Vöông - Sôû (ba naêm), Thuûy Hoaøng - Chính (ba möôi baûy naêm), Hoà Lôïi (ba naêm), Söông Vöông - Töû Anh (boán möôi saùu ngaøy). Laïi xin ñaùp raèng: Chu Hieån Vöông naêm naêm, Taàn Muïc Coâng môùi xöng baù ba möôi boán naêm, Taàn caàm quyeàn Chu Chính, Taàn laø cöôùp vua, chaúng y cöù Ñöùc Chính, thöù lôùp chaúng ôû haïn nguõ vaän, phoùng tuùa naêm laâu daøi troïn chaúng phaûi Ñeá vöông, laáy ngaén laøm daøi, chæ hö laøm thaät. Thôøi nhaø Taàn phía Baéc xaây

döïng tröôøng thaønh hoaøn bò, ngöôøi Hoà Nguïy gieát naâng ñôõ soáng naén laäp hai ñôøi, Traàn Thaêng Nghò nhoùm tuï laøm loaïn taïi phía ñoâng aûi. Thôøi nhaø Haùn, Hung Noâ vaøo ranh giôùi, ñoát löûa chieáu saùng cung Cam tuyeàn, Nam Vieät khoâng khaùch môùi taäp thuûy chieán.

Thôøi nhaø Haùn vua Cao Toå ôû ngoâi ñöôïc möôøi hai naêm, vua Hueä Ñeá baûy naêm. Vua Hueä Ñeá laø con thöù tö cuûa Cao Toå (chaúng phaûi doøng ñích), vua Voõ Ñeá voán laø con thöù saùu cuûa Giao Ñoâng Vöông Caûnh Ñeá (chaúng phaûi doøng ñích). ÔÛ thôøi Hieáu Caûnh Ñeá, Ngoä, Vieät, v.v… baûy nöôùc ñeàu phaûn, vua Chieâu Ñeá baêng haø laäp con cuûa anh laø Xöông AÁp Vöông leân ngoâi ñöôïc hai möôi baûy ngaøy maø coù ñuû moät ngaøn moät traêm hai möôi baûy toäi, Hoaéc Xoang pheá dieät ñoù, sau laäp vua Tuyeân Ñeá. Baáy giôø khoâng coù Phaät, côù sao laïi nhö vaäy?

Thôøi Haäu Haùn coù ñöôïc möôøi hai ñôøi vua vôùi thôøi gian moät traêm chín möôi laêm naêm. Vua Quang Voõ (ba möôi ba naêm), vua Hieáu Minh (möôøi taùm naêm), vua Chöông Ñeá (möôøi ba naêm), vua Hoøa Ñeá (möôøi baûy naêm), vua An Ñeá (möôøi baûy naêm), vua Thuaän Ñeá (möôøi chín naêm), vua Hoaøn Ñeá (hai möôi moát naêm), vua Linh Ñeá (ba möôi moát naêm), vua Kieán Ñeá (ba möôi naêm). AÅn Cö noùi, töø naêm Hoaøng Sô thöù nhaát (220) thôøi Tieàn Nguïy ñeán cuoái ñôøi Tieâu Teà, coù caû thaûy hai traêm raùm möôi hai naêm.

Trong thôøi Nguyeân Nguïy, doøng hoï Thaùc Baït coù möôøi baûy ñôøi vua vôùi thôøi gian moät traêm baûy möôi chín naêm (386-556). Luùc aáy coù Phaät giaùo hoaèng truyeàn ñeán, côù sao laâu daøi nhö vaäy? Xin ñaùp raèng: Theo Haäu Haùn thö noùi: Quang Voõ ñaùnh loaïn phaûn chaùnh, vua Minh Ñeá trò vì thaêng bình. Daân khoâng aâu lo traêm daëm, quan laïi khoâng ra laøm vieäc ngoaøi cöûa. Kyø Laân vaøo trong vöông, chim phuïng thaàn ñaäu caây ngoâ ñoàng, chim seõ saéc ñoû, vaên ruøa, quaï bieån, nai traéng, ñieàm vui möøng ñeán ñuû, muoân daân thoûa thích, duoãi ban aân daày ñaëc trôn nhaün, traùi ñöôïm thaám ñaày noái khaép trôøi. Moïi nôi thaám ñöôïm myõ hoùa, muoân nöôùc khaâm troïng thuaàn phong. Caùc saùch luaän haønh v.v… ñeàu noùi: Haäu Haùn öùng hieän ñieàm laønh chaúng hoå theïn thôøi Chu Haï. OÂng noùi: coù Phaät vaän ngaén, côù sao ñaây naêm thaùng laâu daøi vaäy?

Phoù Dòch noùi: Ngöôøi Hoà Taây Vöùc, binh lính nöôùc Ñan Maït coù ba traêm hai möôi ngöôøi, binh lính nöôùc Tieåu Uyeån coù ba traêm ngöôøi, binh lính nöôùc Nhung Loâ coù ba traêm ngöôøi, binh lính nöôùc Cöï Laëc coù ba traêm ngöôøi, binh lính nöôùc Y Naïi coù ba traêm naêm möôi ngöôøi, binh lính nöôùc Coâ Hoà coù boán möôi laêm ngöôøi. Caû thaûy binh lính Hoà cuûa taùm nöôùc coù moät ngaøn taùm traêm chín möôi moát ngöôøi ñeàu ñöôïc tieáp noái vöông ng-

hieäp cuûa hoï vaø chieám cöù thoå ñòa aáy, töï cuøng chinh chieán ñaùnh gieát nöôùc ngöôøi. Huoáng hoà nay taïi Ñaïi Ñöôøng chuùng ta, Taêng ni coù caû hai möôi vaïn chuùng cuøng keát phaùp Hoà, ñuû ñöôïc taâm ngöôøi, sao coù theå chaúng döï bò ñoù ö?

Xin ñaùp raèng: Xeùt Haùn Thö vaø Taây Vöùc truyeän noùi: Caùc nöôùc Ñaùn Maït, Tieåu Uyeån v.v… caû taùm nöôùc ñeàu thuoäc töø Thoâng laõnh trôû veà phía Ñoâng. Ranh giôùi nöôùc Haùn nöôùc Hoà tính caùch Tröôøng an chaúng quaù muoân daëm, voán chaúng phaûi nôi choán Thieân Truùc Phaät sinh. Laïi ngöôøi coù Taêng ni ôû trong ñoù möu phaûn, giaû söû kia coù taïo aùc thì ñaâu coù lieân quan gì chö taêng ôû ñaây? Chæ bôûi Phoù Dòch quyû cuoàng nhaäp taâm, ngoaøi daáy taø thuyeát, doái daãn vieäc xöa, möôïn ñeå phæ baùng baäc hieàn ngaøy nay. Ngöôøi thaáu ñaït bieát ñoù laø nôi hoaûng, keû ngu haún sinh dò kieán, doái hoaëc gaây loaïn trieàu ñình ñeán thoân daõ, thaät ñau xoùt thay!

Giaûi ñaùp veà Phaät phaùp löu truyeàn ñeán ñaát Haùn, chæ coù toån haïi, khoâng ích lôïi gì, vaøo nhaø phaù nhaø, vaøo nöôùc phaù nöôùc. ÔÛ ñôøi vua Minh Ñeá (Löu Trang 58-76) thôøi Haäu Haùn, Phaät phaùp môùi löu truyeàn ñeán, Ñaïi Ñöôøng Thaùnh trieàu, chaùnh tín quaân töû. Luaän raèng: Chö Phaät laø Baäc Ñaïi nhaân cao só xuaát tuïc, vaân du nôi dieäu uyeån Nieát-baøn, truù ôû chaân khoâng Baùt-nhaõ, khoâng theå duøng ngoân töø hình töôïng maø tìm caàu, khoâng theå duøng tình yù suy tính löôøng ñaït, hình töôùng ñoàng vôùi phaùp taùnh, thoï ma- ïng ngang baèng Thaùi Hö, chæ öùng vaät hieän thaân, chö taêng trong nöôùc. Do ñoù, Ñaïi sö Cuø Ñaøm hieän dung maïo ba thöôùc, caùc A-la-haùn troâng thaáy laø hình daùng cao tröôïng saùu, lôùn daøy hö khoâng, nhoû vaøo tô toùc, tuøy duyeân öùng hieän hình chaát, bieán hoùa dung nghi thaúng thöôøng. Tìm veà môùi ñaàu cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca, thì y cöù Haäu Haùn giao kyù, caùc saùch cuûa Taán Nguïy, cho ñeán Söû luïc cuûa Vöông Kieäm, Tam Baûo Luïc cuûa Phí Tröôøng Phoøng, kieåm xeùt caùc kinh Phoå Dieäu Baûn Haïnh v.v… ñeàu noùi: Ñöùc Phaät Thích-ca vaøo ngaøy moàng taùm thaùng tö naêm Quyù tî töùc ñôøi vua Trang Vöông naêm thöù chín laø chuû thöù möôøi boán thôøi nhaø Chu. Döôùi laàu caùc chieân ñaøn hieän hình baïch töôïng töø cung trôøi Ñaâu Suaát giaùng xuoáng baøo thai Thaùnh maãu Ma-da phu nhaân thöù nhaát cuûa Ñaïi vöông Tònh Phaïn, thuoäc chuûng toäc Saùt-ñeá-lôïi ôû thaønh Ca-tyø-la nöôùc Trung Thieân Truùc. Ñeán ñeâm moàng taùm thaùng tö naêm Giaùp ngoï, töùc naêm thöù möôøi cuûa ñôøi vua Trang Vöông vöøa luùc quyû tuùc hôïp thôøi, ôû döôùi caây Ba-la trong vöôøn Laâm-tyø-ni, töø hoâng phía höõu cuûa phu nhaân Ma-da maø ñaûn sinh, phoùng aùnh saùng lôùn chieáu khaép ba ngaøn theá giôùi. Theo kinh ÖÙng Thuïy noùi: “Luùc sao Phaát xuaát hieän thì Thaùi töû sinh”. Kinh Baûn Haïnh laïi noùi: “Giöõa hö khoâng chaúng coù maây töï nhieân ñoå möa”. Taû truyeän noùi: “Sao rôi nhö

möa ñoå”. Ñoå thò chuù giaûi laø bôûi vì luùc aáy khoâng maây, nhöng cuøng kinh Phaät phuø hôïp. Caùc baäc thoâng Nho cho ñoù laø luùc Phaät ñaûn sinh vaäy. Naêm möôøi chín tuoåi xuaát gia, naêm ba möôi tuoåi thaønh ñaïo, suoát boán möôi chín naêm ôû ñôøi giaûng noùi giaùo Phaät, laøm lôïi ích trôøi ngöôøi, ñoä thoaùt caùc loaøi quaàn sinh. Ñeán cuoái ñeâm Raèm thaùng hai naêm Nhaâm tyù, töùc naêm thöù möôøi boán cuûa ñôøi vua Khuoâng Vöông thôøi nhaø Chu, ôû taïi thaønh Caâu-thi, Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn. Töø khi Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn ñeán nay laø naêm Nhaâm ngoï (622), töùc naêm Voõ Ñöùc thöù naêm thôøi Ñaïi Ñöôøng, tính ra laø ñaõ moät ngaøn hai traêm hai möôi moát naêm vaäy. Sau khi Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn moät traêm möôøi saùu naêm, taïi nöôùc Ñoâng Thieân Truùc coù vua A- duïc gom thaâu xaù lôïi cuûa Phaät roài sai söû quyû binh ban traûi xaây döïng taùm vaïn boán ngaøn thaùp baùu khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà, trong chín chaâu ôû ñaát Haùn chuùng ta ñeàu coù thaùp baùu.

Luùc xaây döïng thaùp baùu töùc naêm Ñinh muøi, töông ñöông vôùi naêm thöù hai möôi saùu cuûa ñôøi vua Kính Vöông (Cô Caùi 519-476 tröôùc Taây Lòch) thôøi Ñoâng Chu. Qua sau möôøi hai ñôøi vua, ñeán naêm thöù ba möôi tö cuûa ñôøi Taàn Thuûy Hoaøng (Doanh Chính 246-209 tröôùc Taây lòch) thieâu huûy saùch vôû, caùc thaùp cuûa vua A-duïc taïo döïng nhaân ñoù maø aån maát, kinh truyeän nhaø Phaät chaúng bieát ôû ñaâu. Nhö kinh luïc cuûa Sa-moân Thích Ñaïo An, Chu Só Haønh v.v… noùi: “ÔÛ thôøi Thuûy Hoaøng, coù Sa-moân Thích Lôïi Phoøng v.v… caû thaûy möôøi taùm hieàn giaû ngöôøi ngoaïi quoác mang kinh Phaät ñeán caûm hoùa Thuûy Hoaøng, Thuûy Hoaøng chaúng nghe theo, beøn baét giam caám Sa-moân Thích Lôïi Phoøng v.v... Vaøo ñeâm toái coù Thaàn Kim Cang cao lôùn tröôïng saùu ñeán phaù nguïc daãn ñöa ra. Thuûy Hoaøng kinh sôï cuùi ñaàu xin taï toäi vaäy.

Thöû hoûi, tuy coù thuyeát aáy nhöng nieân kyû khoâng bieát, vaäy laáy gì laøm chöùng? Xin trình baøy giaûi quyeát vieäc aáy vaäy? Xin ñaùp: Theo truyeän cuûa Ñoâ thuûy söù giaû quang luïc ñaïi phu Löu Höôùng ôû ñôøi vua Thaønh Ñeá (Löu Ngao 32-06 tröôùc Taây Lòch) thôøi Taây Haùn, noùi: Löu Höôùng roäng xem saùch söû, ñoïc caùc kinh saùch, thöôøng töï xöng raèng: “Toâi tìm khaép caùc ñieån saùch, thöôøng luoân thaáy coù kinh Phaät”. Ñeán luùc tröôùc thuaät Lieät Tieân truyeän, laïi noùi: “Toâi tìm kieåm taïng thö, xa taàm Thaùi söû môùi ñaàu soaïn thuaät Lieät Tieân Ñoà, töø thôøi Hoaøng Ñeá trôû xuoáng saùu ñôøi maõi ñeán nay, chöùng ñaéc Tieân Ñaïo coù hôn baûy traêm ngöôøi”. Löu Höôùng kieåm xeùt laïi thöû laø hö hay thaät thì ñoaùn ñònh ñöôïc moät traêm boán möôi saùu ngöôøi. Laïi noùi: “Trong ñoù coù baûy möôi boán ngöôøi ñaõ thaáy kinh Phaät vaäy?” Suy luaän Löu Höôùng noùi Taïng thö töùc laø Taïng thö cuûa nhaân gian ôû thôøi Thuûy Hoaøng vaäy. Hoaëc coù thuyeát noùi laø saùch caát chöùa trong nhaø Phu Töû

vaäy. Caên cöù ñoù maø luaän, haù chaúng phaûi töø thôøi nhaø Taàn nhaø Haùn trôû veà tröôùc sôùm ñaõ coù Phaät phaùp löu truyeàn ñeán Chaán Ñaùn ö? Tìm xem Thích Ñaïo An bieân ghi veà baûy möôi hai hieàn giaû, cuõng taïi soá baûy möôi hai, nay Lieät Tieân Truyeän thaáy coù baûy möôi hai ngöôøi vaäy. Caên cöù theo kinh Vaên-thuø-sö-lôïi Baùt Nieát-baøn noùi: “Sau khi Ñöùc Phaät dieät ñoä boán traêm naêm möôi naêm, Boà-taùt Vaên-thuø ñeán trong nuùi Tuyeát vì naêm traêm Tieân nhaân giaûng noùi möôøi hai boä loaïi kinh giaùo xong thì trôû veà laïi baûn xöù maø nhaäp Nieát-baøn”. Ñieàm öùng Haèng tinh töùc thôøi aáy vaäy. Kieåm ñòa lyù chí Taây Vöùc truyeän noùi: Nuùi Tuyeát töùc laø thoâng laõnh vaäy, phía döôùi ñoù coù ba möôi saùu nöôùc tröôùc kia ñeán phuïng coáng nhaø Haùn. Vì töï Thoâng laõnh coù nhieàu tuyeát neân goïi laø nuùi Tuyeát. Boà-taùt Vaên-thuø ñeán ñoù giaùo hoùa Tieân nhaân töùc laø xöù aáy vaäy. Roõ raøng maø nghieäm ñoù thì ñieàu luaän baøn cuûa Löu Höôùng coù theå laøm chöùng nghieäm aáy. Tuy gaëp ôû thôøi nhaø Taàn thieâu ñoát phaù tröø, ñeán thôøi nhaø Haùn phuïc höng trôû laïi, do ñoù coù nhöõng nôi nhö Kinh Döông, Ngoâ, Thuïc, Phuø Phong, Laïc Döông, nôi coù thaùp baùu ñeàu phaùt ñieàm öùng thaàn dò coù noùi ñuû trong caùc saùch, chaúng phaûi töï öùc ñoaùn maø noùi vaäy.

Neân bieát, ôû thôøi nhaø Chu, Phaät phaùp löu truyeàn ñeán ñaõ laâu, sinh döôõng con ngöôøi vaäy. Vaäy maø noùi coù Phaät thì thôøi vaän ngaén nguûi, thì thaät ñaùng thöông thay! Y cöù theo kinh luaät noùi chaùnh phaùp coù caû vaïn naêm. Trong khoaûng naêm ngaøn naêm trôû laïi, boán chuùng tu hoïc ñaéc Tam ñaït trí, chöôùng Töø Thaùnh quaû; ñeán thôøi Maït phaùp trôû ñi, coøn coù ñaép maëc phaùp ca-sa. Khaùm xeùt Chu Thö Dò Kyù noùi: Vua Maïc Vöông nghe phöông Taây coù Phaät, beøn cöôõi ngöïa hoa löu taùm voù ñi ñeán phöông Taây tìm caàu Phaät, nhaân ñoù maø caàu ñaûo. Caên cöù ñoù maø suy luaän, ñoàng nhö Phaùp sö Thöôïng Thoáng ôû thôøi nhaø Teà traû lôøi vôùi söù Cao Ly raèng: Phaät sinh naêm Giaùp daàn, töùc naêm thöù hai möôi tö ñôøi vua Chieâu Vöông (Cô haï 1000-976 tröôùc Taây lòch), laø Chuùa thöù naêm thôøi nhaø Chu. Ñeán nay naêm Voõ Ñöùc thöù naêm (622) thôøi Tieàn Ñöôøng, töùc ñaõ moät ngaøn naêm traêm baûy möôi baûy naêm. Tin chaéc ôû ñôøi vua Muïc Vöông, giaùo phaùp ñaõ löu truyeàn ñeán phöông Ñoâng. Lôøi Löu Höôùng noùi caøng ñöôïc roõ raøng hôn. Laïi nöõa, Haùn Voõ ñeán giaùm saùt Hoà Coân Minh, coù ñöôïc than ñen, beøn hoûi Ñoâng Phöông Soùc. Ñoâng Phöông Soùc ñaùp: “Ñieàu ñoù chaúng phaûi choã bieát cuûa thaàn, coù theå neân hoûi ngöôøi Hoà ôû Taây Vöùc”.

Veà sau Sa-moân Truùc Phaùp Lan ngöôøi ngoaïi quoác ñeán, nhaân ñem vieäc aáy hoûi, Sa-moân Truùc Phaùp Lan ñaùp: “Ñoù laø than thöøa laïi cuûa kieáp thieâu vaäy”. Ñoâng Phöông Soùc ñaõ laø baäc baùc thöùc thoâng huyeàn, vöøa môùi sinh ñaõ hieåu bieát, taøi tuaán khaùc laï, khoâng ñieàu gì hoûi maø chaúng ñoái. Bôûi

laø Ñoâng Phöông Soùc töø laâu ñaõ bieát Phaät phaùp höng haønh, Thaùnh nhaân haún öùng giaùng, neân môùi ñaùp lôøi nhö theá vaäy. Sau khi Ñöùc Phaät ñaõ nhaäp Nieát-baøn, Toân giaû A-nan laø baäc Toång trì moät chöõ khoâng ñeå soùt maát. Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp keát taäp phaùp tuïng, ngaøn vò La-haùn ñeàu ghi ôû giaáy da, ñoàng ñeà ôû laù caây, ñeán noãi khieán muoân daân trong naêm traêm nöôùc moãi moãi ñeàu cuøng phuïng trì, möôøi saùu vò Ñaïi vöông ñoàng thôøi xaây döïng thaùp. Maõi ñeán thôøi nhaø Haùn löu truyeàn ñeán phöông Ñoâng, ôû hai Kinh ñoâ traûi qua möôøi saùu ñôøi Ñeá vöông, phieân dòch Phaïm Baûn cuûa ngöôøi Hoà thaønh ngoân ngöõ chaùnh cuûa nöôùc Haùn, töông tieáp thöøa truyeàn ñeán nay ñaõ qua saùu traêm naêm vaäy. Do ñoù, Phaät nhaät laïi toûa saùng, phaùt khôûi töø ñaàu nieân hieäu Vónh Bình (58-76) thôøi Ñoâng Haùn. Kinh töôïng ñöôïc truøng höng baét ñaàu töø trong nieân hieäu Khai Hoaøng (581-601) thôøi nhaø Tuøy. Chu Só Haønh, Sa-moân Veä Ñaïo An v.v… ngöôøi thôøi nhaø Nguïy ñeàu laøm kyù luïc, goàm taát caû caùc haøng ñaïo tuïc vöøa Hoa vöøa Nhung coù moät traêm taùm möôi hai vò. Phieân dòch caùc thöù kinh luaät giôùi luaän, tam taïng Ñaïi Tieåu thöøa, taïp kyù v.v…, coù caû thaûy hai ngaøn moät traêm baûy möôi moát thöù, toång coäng coù taùm ngaøn boán traêm boán möôi saùu quyeån. Khoâng gì chaúng röôùi Cam loà nôi caûnh cuûa taùm ma, löu toûa tueä nhaät trong ba coõi. Daãn daét töông lai, maõi truyeàn thaéng nghieäp, daïy ngöôøi boû aùc laøm laønh, Phaät phaùp laø tröôùc tieân, ích nöôùc lôïi ngöôøi khoâng ai coù theå kòp.

Nay oâng noùi Phaät giaùo phaù nhaø, vaäy phaù nhaø ai? Phaù nöôùc thì phaù nöôùc naøo? Taø kieán cöùng chaéc nôi oâng, loaøi suùc sinh khoâng söøng, xöa tröôùc keát taâm lang soaùi, töøng oâm hoaøi truøng ñoäc, khoâng moät maûy may hieàn thieän, mang toäi choàng chaát tôï nuùi, nuoâi lôùn vieäc aùc khoâng chöøa ñoåi maø caøng doác söùc, môùi laáy lo toan cuûa sinh manh, thoån thöùc löôøng gaït Thaùnh Toân, ñaâu khaùc gì Xích yeán cöôøi Ñaïi baøn, eách ngoài ñaùy gieáng ñaâu bieát beå caû meânh moâng? Coù theå goïi laø Xieån ñeà nghòch gieo toäi nhaân ñòa nguïc! Nay vì toån thöông maø xoùt xa ñoù, neân môùi luaän baøn vaäy!

Xa tìm veà baûy möôi hai quaân vöông, Tam hoaøng Nguõ ñeá, Khoång Khaâu, Lyù Laõo laø caùc baäc Thaùnh hieàn cuûa ñaát Haùn, khoâng ai chaúng vuøi coát nôi ba suoái, vung thaây ôû chín coõi, chöa ai coù ñöôïc nhö xaù lôïi cuûa Phaät hieän ñieàm laønh toûa phoùng aùnh saùng, löûa ñoát khoâng chaùy, duøi ñaùnh khoâng vôõ. Ñeán nay hieän coøn laäp thöû, ñoù ñaùng roõ raøng vaäy. Taïm y cöù moät ñieàu aáy ñuû ñeå bieát söùc thaàn ñöùc cuûa Phaät phaùp. Caùc baäc Thaùnh ôû Chaán ñaùn ai cuøng ñoàng vaäy, môùi muoán phaù huûy dieät tröø ñoù? Söï vieäc khoù theå dung thöù nhaãn nhòn. Toån thöông Di phong, baïi hoaïi myõ tuïc, hö khuyeát ruoäng phöôùc, cuoàng hoaëc daân chuùng, vaáy dô trieàu ñình, thaät ñaùng than vaäy!

Sa-moân An Theá Cao phieân dòch (176 boä), Sa-moân Cöu-ma-la-thaäp phieân dòch (9- boä), Sa-moân Veä Ñaïo An phieân dòch (möôøi boán boä), Sa- moân Nghieäp Phaät Ñieàu phieân dòch (baûy boä), Sa-moân Baûo Xöông phieân dòch (Chuùng kinh muïc luïc boán quyeån, phieân dòch moät ngaøn boán traêm ba möôi ba boä), Chi Khieâm ngöôøi thôøi nhaø Ngoâ phieân dòch (moät traêm hai möôi chín boä), Nhieáp Thöøa Vieãn ngöôøi thôøi nhaø Taán phieân dòch (ba boä), Nhieáp Ñaïo Chaân ngöôøi thôøi nhaø Taán phieân dòch (naêm möôi boán boä), Taï Linh Vaän ngöôøi thôøi nhaø Toáng phieân dòch (kinh Nieát-baøn ba möôi saùu quyeån), Trôû Cöø Kinh Thanh ngöôøi ôû Döông Haàu; Löông An phieân dòch (ba möôi laêm boä), Kyø Thaønh quaän thuù Döông Dieãn ngöôøi thôøi Nguyeân Nguïy phieân dòch (moät boä), Lyù Khuyeách ngöôøi thôøi Nguyeân Nguïy soaïn (Chuùng kinh muïc luïc boán traêm baûy chuïc boä), Vaïn Thieân YÙ ngöôøi thôøi nhaø Nguïy phieân dòch (moät boä), Teà Caùnh Laêng Vaên Tuyeân Vöông Tieâu Töû Löông phieân dòch (möôøi baûy boä), Thöôøng thò Söu Hieät ngöôøi thôøi nhaø Teà phieân dòch (moät boä), Moäc Ñaïo Hieàn ngöôøi thôøi nhaø Löông phieân dòch (moät boä), vua Voõ Ñeá (Tieâu Dieãn 502-550) thôøi Nam Löông chuù giaûi (kinh Ñaïi Phaåm naêm möôi quyeån); Vieân Ñaøm Duaån ngöôøi thôøi nhaø Löông soaïn thuaät (Luaän sao moät boä), vua Giaûn Vaên Ñeá (Tieâu Cöông 550-551) thôøi Nam Löông soaïn thuaät (Phaùp Taäp kyù moät boä, hai traêm quyeån), Löông Kyù Thaát Ngoâ Hieáu Kính Noäi yeáu (moät boä), Döông Xuyeân quaän thuù Ñaøm Phaùp Trí ngöôøi thôøi nhaø Tuøy phieân dòch (moät boä). Ñoù laø nhöõng vò töø xöa ñeán nay phieân dòch Kinh giaùo.

Laâm Xuyeân Khöông Vöông Nghóa Khaùnh, ngöôøi thôøi nhaø Toáng soaïn thuaät (Tuyeân Nghieäm Kyù moät boä, laïi soaïn U Minh Luïc moät boä), Vöông Dieãm ôû Thaùi Nguyeân soaïn thuaät (Minh Töôøng Kyù moät boä), Lang Da Vöông Caân soaïn thuaät (Taêng Söû), Teà Caùnh Laêng vaên Tuyeân Vöông (soaïn Tam baûo Kyù truyeän moät boä), Thöù Taùc Buøi Töû Daõ ngöôøi thôøi nhaø Teà soaïn thuaät (Cao Taêng truyeän), Löu Tuaán ôû Hoaøi Nam soaïn thuaät (Ích Boä töï kyù), Trung thö leänh Khích Caûnh Höng thôøi nhaø Taán soaïn thuaät (Ñoâng Sôn taêng truyeän), Trung thö leänh Luïc Minh Haø soaïn thuaät (Sa- moân truyeän), Trò trung Hình Hieáu Tuù soaïn thuaät (Loâ Sôn taêng truyeän), Vöông Dieân Tuù ôû Thaùi Nguyeân soaïn thuaät (Caûm ÖÙng truyeän), Thuø Quaân Ñaøi ôû Ngoâ Höng soaïn thuaät (Tröng ÖÙng truyeän), Trung thö thò lang Can Baûo thôøi nhaø Taán soaïn thuaät (Söu Thaàn Luïc); Baønh Traïch, Leänh Ñaøo Nguyeân Löôïng soaïn thuaät (Söu Thaàn Luïc), Ñaïo só Ñaøo AÅn Cö soaïn thuaät (Phaùt Boà-ñeà taâm leã Phaät vaên), Ñaïo só Luïc Tu Tænh soaïn thuaät (Ñoái Sa-moân kyù), Quang Luïc Nhan Dieân Chi soaïn thuaät (Ñình Caät vaên), AÅn só Chu Ngung ôû thôøi nhaø Teà soaïn thuaät (Tam Toâng Nhò ñeá luaän), Nghi

Ñoàng Chaân Loan ngöôøi thôøi nhaø Tuøy soaïn thuaät (Tam Baûo Luïc).

Treân ñaây laø nhöõng baäc Quaân töû baùc thoâng, Vöông Coâng Thöùc löôïng töø xöa ñeán nay toân kính Tam baûo soaïn thuaät Sa-moân Kyù Truyeän ñoù. Vaäy xin ñaùp raèng: Nhöõng baäc tieân hieàn aáy thaûy ñeàu phieân dòch kinh Phaät, soaïn thuaät muïc luïc kyù truyeän, ñeàu taàm hoïc roát cuøng, cöùu xeùt tinh töôøng noäi ngoaïi giaùo ñieån. Thaät ñaùng laø baäc loâng maøy traéng trong keû taêng ngöôøi tuïc, ñöùng ñaàu trong caùc haøng anh taøi, ñeàu tuaân kính Tam baûo, nghieân taàm ñöôïm vò nhaát thöøa, xaû boû tuïc luïy, xa lìa vinh hoa, khaâm troïng tieáp thöøa khuoân veát öu thaéng. Baèng ñaûng taø kieán moät mieäng khoâng luaän, moät ngöôøi khoâng noùi, raát quaù khoå khaéc, phaù huûy phæ baùng ngoân ngöõ keá ñoäc taøn khoác, töï giöõ aùnh löûa ñom ñoùm, muoán traûi caùnh ruoài muoãi, naøo khaùc gì bieát ñaàu cuoái thaùng cuûa Trieâu Khuaån, môø toái Xuaân Thu cuûa loaøi ve saáu, tin noù troâng nhìn qua loã hoång maø khinh thöôøng ñaïi ñaïo. Quaân töû thoâng baùc kieåm xeùt noäi ngoaïi ñieån tòch, laøm saùng toû toäi cuûa ngöôøi taø kieán sai laàm doái voïng.

Neáu noùi Phaät phaùp löu truyeàn ñeán ñaát Haùn khoâng ích lôïi cho ñôøi, thì xin ñaùp raèng: Xeùt Khoång Töû soáng ôû ñôøi vua Linh Vöông (Cô Tieát Taâm 571-544 tröôùc Taây lòch) thôøi Ñoâng Chu, maát trong ñôøi vua Kính Vöông (Cô Caùi 519-476) tröôùc Taây lòch) thôøi Ñoâng Chu, tính ra soáng ñöôïc hôn baûy möôi naêm. Ñaõ laø Thaùnh nhaân haún hay hoã giuùp Vöông chuû ôû ñöông thôøi, côù sao trong möôøi boán naêm raûo böôùc khaép baûy möôi nöôùc? Ñeán ñaát Toáng chaët caây, ñeán ñaát Veä döùt daáu veát, ôû Traàn heát löông thöïc, troán laùnh gieát haïi cuûa Hoaøn Ñoài, xaáu hoå keâu goïi choân choù? Tuy öùng sính chö haàu, nhöng chaúng ai duøng. Ngay ñôøi Xuaân Thu, ñaïo vaên voõ suy baïi, vua môø toái toái gian xaûo, leã nhaïc baêng hoaïi. Baáy giôø khoâng coù Phaät, côù sao nghòch loaïn quaù laém theá? Cöôùp gieát do ai? Khoång Töû laø tuøy mò thuaän thôøi, ruït reø laùnh hoaïn naïn, tuy gìn giöõ vôï con muoán soáng thoï traêm naêm cuõng khoâng laáy vaäy. Hoaëc phaùt lôøi noùi cuûa Söa Baàu, hoaëc qua soâng maø töø choái ñoái vôùi doøng hoï Lyù, thöông chim phuïng chaúng ñeán soâng, chaúng ra ñoà, kòp ñeán phía Taây saên ñöôïc kyø laân. Beøn ruû aùo lau maët, xöng ñaïo ta roát cuøng, tuy moân ñoà coù ba ngaøn vò, san ñònh kinh Thi, kinh Leã, cuõng choùng maát ôû ñôøi maø danh chaúng xöng vì sao toâi thaáy ôû ñôøi sau vaäy? Gaëp giaëc cöôùp laøm nhuïc, bò keû tröôïng phu cöôøi cheâ, so saùnh ñoù maø luaän ñuû coù theå bieát vaäy. Neáu cho laø khoâng ích lôïi cho ñôøi thì Khoång Töû, Laõo Töû hai vò Thaùnh aáy cuõng beänh ñoù. Sao vuïng veà goã ñaù maø chaúng trình baøy Ñaøn-haëc vaäy?

Giaûi ñaùp veà chuøa chieàn nhieàu Taêng chuùng, yeâu nghieät aét vaáy taïo. Nhö ôû thôøi Haäu Trieäu coù Sa-moân Tröông Quang, Sa-moân Phaùp Tröôøng

ôû thôøi Haäu Yeân, Sa-moân Ñaïo Maät ôû Nam Kinh, Sa-moân Phaùp Tuù ôû ñôøi vua Hieáu Vaên Ñeá thôøi nhaø Nguïy, Sa-moân Tueä Ngöôõng ôû trong khoaûng nieân hieäu Thaùi Hoøa v.v… ñeàu laø phaûn loaïn.

Xin ñaùp raèng: “Kieåm xeùt möôøi saùu nöôùc thôøi Xuaân Thu cuûa Thoâi Hoàng ñeàu khoâng coù saéc nhaân aáy. Ñieàu ñoù ruùt töø söû saùch naøo? Caåu thaû phaùt sinh vu khoáng, doái hoaëc Quaân vöông, xin khaùm xeùt Quoác söû bieát ñoù laø voïng taáu. Xeùt ôû Tieàn Haùn Thö vaø Haäu Haùn Thö, töùc laø Coân döông, Thöôøng sôn, Thanh neâ, Luïc laâm, Haéc sôn, Baïch maõ, Hoaøng caân, Xích my v.v… vaøi möôi ñaøn giaëc, ñeàu laø ngöôøi theá tuïc chaúng lieân quan ñeán Thích töû, côù sao chaúng luaän? Haäu Haùn Thö noùi: Meï Ñaïo só Tröông Loã ngöôøi ñaát Baùi coù nhan saéc goàm caëp quyû ñaïo, qua laïi nhaø cuûa Löu Yeân. Veà sau Löu Yeân laøm Thöù söû Ích Chaâu, nhaän Tröông Loã laøm Ñoác nghóa Tö maõ. Tröông Loã cuøng Bieät boä Tö maõ Tröông Tu ñem binh lính eùp gieát Haùn Trung Thaùi thuù, Toâ Coá ñoaïn tuyeät, Gia Coác gieát Haùn söù giaû. Tröông Loã ñaõ ñöôïc Haùn Trung, laïi gieát Tröông Tu maø bình laéng chuùng ñoù. Baáy giôø gaù möôïn lôøi thaàn noùi Hoaøng Caân seõ laøm chuû. Tröông Loã cuøng Tröông Giaùc v.v… töông öùng taäp hôïp boä chuùng ñeàu ñoäi khaên vaøng, maëc y phuïc cuûa Ñaïo só coù vaøi möôi vaïn ngöôøi, laøm giaëc haïi Thieân haï, töï chieám cöù taïi Haùn Trung suoát ba möôi naêm. Veà sau bò Taøo Coâng ñaùnh phaù, Hoaøng y môùi dieät. Baáy giôø khoâng coù moät Sa-moân, rieâng laém nhieàu Ñaïo só, ñieåm naøo khoâng luaän? Nhöng thôøi nhaø Haùn nhaø Nguïy, nhöõng baäc danh taêng ñöùc haïnh laém nhieàu côù sao chaúng noùi? Chæ hay vaáy trung xaáu aùc, chuyeân luaän sôû ñoaûn cuûa ngöôøi. Ñaâu laø quaân töû ö? Nguy Taát noùi: Tröông Loã töï laø Coâng Kyø, oâng noäi laø Tröông Laêng ñi khaùch ñeán ñaát Thuïc, hoïc ñaïo trong nuùi Hoäc Minh, taïo taùc Ñaïo Thö ñeå doái hoaëc traêm hoï. Ngöôøi theo hoïc ñaïo xuaát naêm hoäc gaïo, ôû ñôøi goïi laø “giaëc gaïo” (meã taëc). Tröông Laêng cheát, con laø Tröông Haønh truyeàn nghieäp. Tröông Haønh cheát Tröông Loã laïi hoaèng truyeàn ñoù. Neân Tröông Laêng laø Thieân sö, Tröông Haønh laø Töï Sö, Tröông Loã laø Hoä Sö, töï xöng goïi laø Tam Sö vaäy. Tröông Loã voán cuøng Löu Yeân keát baïn laønh, Löu Yeân cheát con laø Löu Chöông leân thay, vì Tröông Loã khoâng thuaän neân gieát meï vaø ngöôøi nhaø Tröông Loã. Tröông Loã beøn chieám cöù taïi Haùn Trung, laáy quyû ñaïo caûm hoùa daân chuùng, laáy Phuø thö chöông caàm laøm goác. Ngöôøi ñeán hoïc môùi ñaàu goïi laø quyû toát (lính quyû), thoï hoïc duøng vaät vaøng luïa, goïi laø teá böûu. Moãi ngöôøi töï laõnh suaát boä chuùng, boä chuùng ñoâng nhieàu, goïi laø Thò Ñaàu. Ngöôøi coù beänh mang ñaàu qua Ñaïi ñoâ cuøng Tröông Giaùc töông tôï.

Haäu Haùn Hoaøng Phuû Tung truyeän noùi: Tröông Giaùc ôû Cö Loäc töï

xöng laø Ñaïi hieàn lang sö, phuïng söï Hoaøng Laõo, thöïc haønh thuaät cuûa

Tröông Laêng. Duøng chu thuyeát phuø thuûy ñeå trò beänh, sai taùm ngöôøi ñeä töû ñeán boán phöông ñeå hoaèng truyeàn giaùo hoùa, laàn löôït cuøng nhau doái hoaëc hôn möôøi naêm, ñoà chuùng coù vaøi möôi vaïn. Töø taùm chaâu Thanh, Tröø, U, Kyù, Hình, Döông, Duyeän, Döï v.v… khoâng ñaâu chaúng öùng. Beøn ñaët ba möôi saùu phöông; phöông nhö hieäu cuûa töôùng quaân. Phöông lôùn coù hôn vaïn ngöôøi, phöông nhoû coù saùu traêm ngöôøi, doái noùi: trôøi xanh cheát, trôøi vaøng seõ leân ngoâi, ñeán naêm Giaùp tyù, thieân haï ñaïi caùt. Duøng ñaát traéng vieát vaøo cöûa chuøa khaép kinh aáp, ñeàu ñeà chöõ “Giaùp tyù”. Ngaøy moàng naêm thaùng ba naêm Trung Bình thöù nhaát (184) thôøi Haäu Haùn, trong ngoaøi ñeàu noåi daäy, ñoàng maëc ñoäi khaên vaøng aùo Haïc vaøng cuûa Ñaïo só, hoaëc gieát ngöôøi ñeå teá trôøi. Baáy giôø giaëc theo coù vaøi möôi vaïn chuùng. Môùi ñaàu noåi daäy töø Dónh Xuyeân laøm loaïn, thieân haï ñeàu bò Hoaøng Phuû Tung ñaùnh gieát. Nam Trònh phaûn Haùn maø Thuïc maát (söï vieäc noùi trong Nguïy Thö), Toân AÂn taäp tieân phaùp maø baïi Taán (söï vieäc noùi ôû Taán Thö), Ñaïo Duïc Tieâu teá nhaân maø hoïa Toáng (söï vieäc noùi ôû Toáng thö), Ñinh Caùt thöïc haønh caám maát maø nguy aùch Ngoâ (söï vieäc noùi ôû Ngoâ thö), Coâng Kyø hoïc tieân maø gieát ngöôøi nhaø (söï vieäc noùi ôû Taán Döông thö), Nguïy Hoa phaûn choàng (söï vieäc noùi ôû Linh Baûo kinh töïa), Tröông Laêng boû vôï (söï vieäc noùi ôû Laêng truyeän), Töû Ñaêng phaûn cha, VeäThuùc boû anh (ruùt töø thaàn tieân truyeän). Treân ñaây laø nhöõng Ñaïo só töø xöa ñeán nay laøm nghòch loaïn.

Nhö vaäy, xin ñaùp raèng: Töø Tröông Laêng ba ñôøi chuyeân thöïc haønh quyû ñaïo tieáu xuaát phaùt töø Ñaïo gia, Caåm yeâm yeâu nghieät, voïng noùi toát xaáu, gian doái do ñoù noåi daäy. Nhöng töø thôøi nhaø Ngoâ nhaø Nguïy trôû xuoáng, thôøi nhaø Taán nhaø Toáng ñeán nay, ñaïo tuïc laøm yeâu taø soá aáy chaúng ít, sao oâng chæ rieâng neâu daãn chuùng taêng, maø chaúng luaän ñeán Nho giaùo vaø Ñaïo giaùo? Ñeán nhö cuoái nieân hieäu Ñaïi Nghieäp (617) thôøi nhaø Tuøy, Vöông Theá Sung, Lyù Maät, Haäu Kieán Ñöùc, Löu Voõ Chu, Löông Sö Ñoâ, Loâ Minh Nguyeät, Lyù Quyû, Chu Saùn, Ñöôøng Baät, Tieát Cöû v.v… cuõng laø ngöôøi theá tuïc, khoâng coù ai laø doøng hoï Thích ôû trong ñoù. Côù sao chaúng noùi? Söï thieân leäch, lyù quanh co, ñoàng ñaûng xaáu aùc ganh gheùt ngöôøi hieàn, laøm keû beà toâi baát trung, ñaõ roõ raøng vaäy.

Phoù dòch noùi: Töø khai tòch trôû laïi, ñeán nay naêm Taân tî (621) töùc naêm Voõ Ñöùc thöù tö thôøi Tieàn Ñöôøng, ñaõ coù hai traêm baûy möôi saùu vaïn moät ngaøn moät traêm leû taùm naêm, cha con vua toâi laäp trung laäp hieáu.

Xin ñaùp raèng: OÂng noùi doøng hoï Bao Hy coù ba möôi ñôøi, trò vì hai vaïn hai traêm chín möôi baûy naêm. Töø thôøi Thieáu Haïo ñeán Haùn Cao coù ba ngaøn hai traêm leû moät naêm; töø Bao Hy ñeán Haùn Cao coù hai möôi chín ñôøi, tính thôøi gian ñoù khoâng quaù hai vaïn ba ngaøn boán traêm chín möôi

taùm naêm. Nhaân gì neâu daãn töø khi khai tòch maõi ñeán naêm Voõ Ñöùc thöù tö (621) thôøi Tieàn Ñöôøng ñaây maø choùng coù hôn hai möôi baûy vaïn saùu ngaøn naêm ö? Xeùt Ñeá Heä Phaû noùi: Trôøi ñaát môùi noåi, töôùng traïng tôï gaø con, Baøng Coå sinh trong ñoù traûi qua chín vaïn naêm, tieáp ñeán Tam Hoaøng vaø doøng hoï Toaïi Nhaân trò vì hai vaïn ba traêm chín möôi baûy naêm. Maät thö cuûa An Teà, Söû muïc cuûa Döông Baân noùi: Naêm thöù nhaát cuûa Phuïc Hy töùc naêm Giaùp daàn, ñeán naêm Taân söûu (581) töùc naêm Khai Hoaøng thöù nhaát thôøi nhaø Tuøy, coù saùu vaïn moät ngaøn saùu traêm leû taùm naêm. Goàm taát caû maø noùi ñoù, thì coù thôøi gian möôøi baûy vaïn moät ngaøn chín traêm leû naêm naêm. So saùnh ñoù maø luaän, raát laø khaùc vaäy. Xin khaùm xeùt nieân kyû chænh ñònh ngaén daøi aáy vaäy. Theo söï bieân ghi cuûa Kieåm Chaùnh söû thì doøng hoï Phuïc Hy môùi hoïa veõ baùt quaùi, trình baøy giaùp tyù, taïo thöù kheá, môùi coù nieân theá. Töø Bao Hy trôû veà tröôùc voán khoâng ghi tòch, tieán luøi y cöù ôû ñaâu?

Phoù Dòch noùi: Xin môøi taø giaùo Hoà Phaät trôû veà laïi Taây Vöùc, phaøm laø Taêng ni thaûy ñeàu khieán hoaøn tuïc.

Xin ñaùp raèng: Trang Chu noùi: “Thaùnh nhaân trong luïc hôïp luaän maø khoâng baøn nghò. Thaùnh nhaân ngoaøi luïc hôïp coøn chaúng luaän”. Laõo Töû noùi: “Trong Hoaøn Vöùc coù boán ñaïi maø ñaïo ôû ñaàu tieân”. Xeùt veà chính saùch cuûa Thi, Thö, Leã, Nhaïc, chæ muoán thaâu thöù lôùp luaân thöôøng, roõ baøy trung lieät hieáu töø ñeán tröôùc yù ôû taïi kính. Phuïng söï quaân vöông, thaân phuï, tung xöng laø chí ñöùc, chæ laø an ñôøi trò daân. Giaû söû khieán ñaïo yeáu, chaúng vöôït ngoaøi dôøi thuaàn phong ñoåi myõ tuïc. Töø Veä phaûn Loã, ñaâu thuaät ngoân töø giaûi thoaùt, saùu phuû, chín truø chöa tuyeân yeáu chæ cöùu caùnh vaø ñaøm noùi döôõng sinh teá vaät. Lyù thuyeát long ñoà phuïng kyû, cuõng coù theå nghó nhôù ñöùc nhaân, oâm giöõ ñöùc tín, tuaân theo chí yù cuûa Leä höông, san ñònh kinh, taùn thaùn töôïng, baøy vaên khuyeát lyù. Tieáp ñeán laø chín phaùi trieát hoïc, cuoái cuøng laø baûy löôïc. Caên cöù ñieàu bieân ghi caùc saùch cuûa Ngheä vaên ôû thôøi Tieàn Haùn, coù moät vaïn ba ngaøn hai traêm saùu möôi chín quyeån, khoâng gì chaúng phaûi coâng ôû lôïi ích gaàn, chæ chöa thoûa söôùng ñöôøng xa, ñeàu töï haïn cuoäc ôû trong moät ñôøi, chaúng phaûi phoùng noåi troäi ngoaøi ba ñôøi aáy vaäy. Beøn khieán ñang hieän nhaân quaû lyù giao thieäp sôùm maø coøn môø toái, nghieäp baùo toát xaáu, nghóa kinh hôïp maø chöa hieåu.

Neân bieát, moät boä Tieâu Dieâu coøn meâ tình höõu höõu, hai thieân Ñaïo Ñöùc chöa vaøo caûnh khoâng khoâng. Ñoù laø hoaøn khoái cuûa luïc hôïp, tuïc möu cuûa nguõ thöôøng, haù khoûi boán doøng lôùn tan? Laøm tröôøng cuûa phieàn naõo, luïc thuù huyeân hoa, taïo nghieäp traàn lao, voán laø môø mòt thaät töôùng, tuaân theo ñaïo cuûa yeáu ñaïo, phaùp thaân ngöng tuyeät, ra huyeàn ñoù laïi huyeàn. Chæ coù Ñaïi sö cuûa chuùng ta theå chöùng dieäu giaùc aáy, hai beân choùng xua

boû, muoân ñöùc thaûy vieân dung, chaúng oàn naùo khoâng tænh laéng. Sao coù theå duøng caûnh trí tìm caàu chaúng phaûi sai traùi chaúng phaûi meâ môø, roõ raøng coù theå duøng hình danh laáy laøm nhoû thì nhoû maø khoâng trong, ôû lôùn thì lôùn maø khoâng vaäy. Khoâng ngaàn meù neân hay löôøng phaùp giôùi maø daáy taâm bi, ño hö khoâng maø laäp theä nguyeän. Do ñoù, hieän sinh ôû coõi ueá, ñaûn Thaùnh taïi cung vua, baøy thaân saéc maøu vaøng roøng, nhaõ töôùng ngoïc haøo, traûi maây laønh ôû non Thöùu thì nhaø löûa taét, thoåi gioù tueä ôû ñaûnh keâ thì ñöôøng toái maây tan. Ñi thì sen vaøng naâng goùt, ngoài thì loïng baùu che mình, ra thì Ñeá Thích daãn tröôùc, vaøo thì Phaïm Vöông theo sau. Taû giuùp Maät thuaät ñeå dieät aùc laøm coâng, höõu ñôõ Kim cang duøng lôùn thieän laøm chuyeân. Thanh vaên, Boà-taùt nghieãm nhieân nhö toâi haàu, taùm boä muoân linh lieäng quanh hoä veä. Dieãn kinh Nieát-baøn thì ñaát hieän saùu thöù chaán ñoäng, giaûng Baùt-nhaõ thì trôøi möa boán thöù hoa. Traêm phöôùc trang nghieâm, töôùng traïng nhö traêng troøn ñeán treân bieån caû, ngaøn aùnh saùng toûa chieáu tôï aùnh ngôøi nuùi cuûa vaàng nhaät. Roáng moät tieáng Sö töû thì ngoaïi ñaïo nhuït beùn nhoïn, troáng phaùp taïm gioùng thì Thieân ma cuùi ñaàu. Cho neân toân xöng Phaät laø Phaùp Vöông. Ñaâu theå cuøng nhö thôøi nhaø Chu suy yeáu Ca-dieáp saùnh ñöùc tranh haønh, ñôøi maït Nho ñoàng taïm cuøng lieân loaïi aáy vaäy. Chính vì treân trôøi döôùi trôøi rieâng xöng toân Ñieàu Ngöï, ba ngaøn Ñaïi thieân ñeàu ngöôõng ñöôïm töø bi, nhöng maø lyù vöôït saâu xa, möôïn löôùi nôm maø toû ngoä saâu, giaùo moân thieän xaûo, nhôø thaáy baïn môùi thoâng. Goàm taát caû giaùo phaùp aáy coù ñeán taùm vaïn boán ngaøn taïng. Xeùt veà ñaïo aáy thì coù Nhò Ñeá, Thaäp ñòa ñöôïc giaûng ôû Kyø vieân Loäc uyeån; dieäu chæ ôû Haûi ñieän Long cung, chöõ cuûa Ngoïc ñieäp Kim thö, lôøi cuûa baûy xöù taùm hoäi, khoâng gì chaúng duoãi ban chí ñaïo ñeán traêm vua, quaït thoåi gioù huyeàn töø muoân xöa. Nhö ngöõ thaät ngöõ khoâng theå nghó baøn vaäy. Goàm thì an nöôùc lôïi daân, xa thì vöôït phaøm chöùng Thaùnh, neân hay hình bieán khaép saùu ñöôøng, giaùo khaép möôøi phöông, thaät laø theá giôùi ruoäng phöôùc. Bôûi vì ñoù laø nôi quy höôùng cuûa muoân sinh, ñeán luùc ñoàng baïn kính tin tôï thaát dieäu xoay quanh Baéc ñaåu. Ñoà chuùng thoï nhaän caûm hoùa tôï muoân soâng chaûy vaøo bieån lôùn. Xeùt veà coâng nghieäp thaàn bieán aáy, lôïi ích trôøi ngöôøi, neân khoâng ñöôïc maø xöng goïi teân vaäy. Ñaõ ñaày ñuû nhaân cuûa Haèng sa neân ñöôïc quaû thöôøng laïc. Toát laønh thay! Chaúng theå löôøng vaäy!

Chæ vì thôøi vaän chöa dung thoâng, beøn khieán Hoà Haùn khaùc caûm. Do

ñoù ôû phöông Taây tröôùc kính phuïng aâm thanh hình töôùng, ôû phöông Ñoâng taïm ñöôïc lôïi ích cuûa thaáy nghe. Kòp ñeán luùc maây töø cuoän ñöôïm nhuaàn, Tueä Nhaät gom thaâu aùnh saùng môùi coù öùng moäng ngöôøi vaøng ôû trong nieân hieäu Vónh Bình (58-76) thôøi Haäu Haùn, troâng thaáy xaù lôïi ôû trong nieân

hieäu Xích OÂ (238-251) thôøi Ñoâng Ngoâ. Töø ñoù chính saùch caùc thôøi nhaø Haùn nhaø Nguïy nhaø Teà nhaø Löông, töôïng giaùo maïnh meõ höng thònh. Caùc xöù Yeân, Taàn, Taán, Toáng danh Taêng xuaát hieän. Hoaëc ñaép hoïa hình töôùng maõn nguyeät ôû beân caïnh Löông ñaøi, hoaëc döïng baøy töôùng luaân ôû ngoaøi Ung moân. Kòp ñeán luùc ôû Haø baéc phieân dòch ngoân töø, ôû Haùn nam bieân tröôùc ghi luïc, ñaïo phaùt khôûi ba phuû, tin hôïp ñöôïm chín chaâu. Vöôït Giang taû maø caøng roäng, qua Kim laêng maø caøng thaïnh. Vò thuûy ñuû ñaày vöôøn Tieâu dao, Loâ Nhaïc goàm caû Ñaøi Baùt-nhaõ. Vaên töø saâu saéc yeáu chæ nhieäm maàu, phaùt vöôït lai nghi. Cao Taêng thaïc hoïc boû lieân luïy töø xa ñeán.

Ñeán ñôøi vua Voõ Ñeá (Tieâu Dieãn 502-550) thôøi Nam löông, Tam giaùo lieân haønh. Ñeán ñaàu ñôøi vua Vaên Ñeá (502-605) thôøi nhaø Tuøy, Tam thöøa ñeàu giaù, tuy ôû Töû cöïc maø tình hôïp Phaàn döông, laéng röôïu thòt maø khôi ñoäng ngöôøi aên chim, xoâng öôùp höông giôùi maø ñöôïm vò phaùp hyû, sôï boán löu naïn nhoå thaân, duøng taøi naêng baûy bieän maø gìn giöõ, môùi khinh thöôøng nghieâm söùc aùo maõo maø ngöï maëc nhieãm y, boû kieäu khaéc chaïm maø traûi toøa coû. Töø ñoù roäng môû nghieäp cuûa Tueä Ñaøi, lôùn taïo xaây neàn moùng thaùp (Löông Kyù noùi: Ñoâng Ñaøi Taây phuû tieáp lieàn nhau hôn taùm möôi naêm, taïi Ñoâ aáp chuøa lôùn coù hôn baûy traêm ngoâi, chö taêng giaûng chuùng thöôøng coù caû vaïn ngöôøi, thaûo luaän noäi ñieån cuøng tuaân theo Thaùnh ng- hieäp, laâu daøi khoâng moûi meät, moãi moãi ñeàu nhaøm chaùn vinh hoa theá tuïc vaäy). Beøn khieán caùc haøng haøo toäc ôû khaép naêm ñoâ nhaøm chaùn muõ maõo maø chí thaønh, danh gia khaép boán bieån boû vinh hoa maø vaøo ñaïo. Töø nôi choán cuûa Hoaøng vöông ôû, ñeán caûnh vöùc Thanh giaùo ñöôïm nhuaàn, khoâng ai chaúng ñaûnh leã xoay höôùng ñeán, naêm voùc gieo saùt ñaát töïa nöông. Saâu xa cuûa lôïi vaät ñeán ñaõ laâu vaäy. Khoång Töû duoãi ban caûm hoùa sao coù theå saùnh cuøng?

Caên cöù truyeän kyù cuûa caùc baäc Cao taêng Danh taêng Maâu Töû v.v… cuûa ba möôi saùu nöôùc thôøi Xuaân Thu, môùi ñaàu töø naêm Vónh Bình thöù möôøi (67) ôû ñôøi vua Minh Ñeá (Löu Trang 58-76) thôøi Haäu Haùn trôû laïi, Phaät phaùp löu truyeàn ñeán phöông Ñoâng, chính saùch traûi qua möôøi ñôøi gaàn saùu traêm naêm, maø caùc baäc Danh taêng ñaïi ñöùc choã ngöôøi ñôøi toân kính coù hai traêm naêm möôi baûy vò. Beân caïnh ñoù löu xuaát goàm keà thaáy ñeán Coâng vöông ôû Yeân Trieäu, khanh töôùng ôû Teà Löông v.v… coù hai traêm naêm möôi vò, goàm caû thaûy coù naêm traêm leû taùm vò. Trình baøy veà haïnh nghieäp cuûa nhöõng vò aáy môû lôùn thaønh möôøi khoa: Moät laø phieân dòch kinh ñieån, hai laø giaûi nghóa, ba laø thaàn dò, boán laø haønh taäp thieàn phaùp, naêm laø thoâng raønh giôùi luaät, saùu laø thí xaû thaân maïng, baûy laø tuïng kinh, taùm laø tu ñaïo phöôùc nghieäp, chín laø kinh sö, möôøi laø xöôùng ñaïo. Nhöõng baäc

Cao taêng aáy v.v… ñeàu laø ñöùc saùnh boán y, coâng ñuû ba nghieäp. Giaùo phaùp hoaèng truyeàn ôû Chaán Ñaùn thaät nhôø ñoù vaäy. Taø kieán aån maø chaúng luaän, chæ noùi ba, naêm ñieàu xaáu aùc.

Phaøm trong nuùi Tuyeát voán coù nhieàu cam loà maø cuõng coù coû ñoäc, giöõa bieån lôùn tuy coù ñuû chaâu baùu maø cuõng laém nhieàu quyû La-saùt, duï nhö Coân sôn khuyeát ôû phieán thaïch, saùnh ôû Trònh Laâm toån maát moät caønh vaäy. Ñaâu coù gì laáy laøm quaùi laï maø khieán pheá tröø ñoù?

Moät laø Sa-moân phieân dòch kinh ñieån (coù naêm möôi hai vò); Hai laø Sa-moân giaûi nghóa (coù chín möôi chín vò); Ba laø Sa-moân thaàn dò (coù hai möôi vò); Boán laø Sa-moân haønh taäp thieàn phaùp (coù hai möôi ba vò); Naêm laø Sa-moân thoâng raønh giôùi luaät (coù möôøi ba vò); Saùu laø Sa-moân thí xaû thaân maïng (coù möôøi moät vò); Baûy laø Sa-moân tuïng kinh (coù hai möôi hai vò); Taùm laø Sa-moân tu taïo phöôùc nghieäp (coù möôøi boán vò); Chín laø Sa-moân kinh sö (coù möôøi moät vò); Möôøi laø Sa-moân xöôùng ñaïo (coù möôøi vò).

Vôùi nhöõng vò Sa-moân aáy v.v… hoaëc giaãm vöôït löu sa hieåm trôû, hoaëc noåi chìm giöõa soùng caû, ñeàu coù theå maëc tình taùnh maïng, queân maát thaân mình vì ñaïo. Hoaëc duøng söùc thaàn cöùu ñôøi, hoaëc duøng veát laï ñeå khôi phaùt loøng ngöôøi, hoaëc tueä giaûi môû aùo, hoaëc thoâng caûm thích hoùa. An thieàn tænh laéng thì coâng ñöùc nhö röøng, caám giôùi thanh cao thì baêng söông caøng nghieâm khieát, taïo tu phöôùc thieän thì thaàm hoä veä coù theå mong caàu, phuùng tuïng kinh phaùp thì u hieån ñöôïm nhuaàn möøng vui. Töø ñoù Tam taïng boán boä A-haøm coâng duïng caøng saâu roäng; Phöông ñaúng, Baùt-nhaõ giöõ tin laém nhieàu, chæ bôûi thaàn hoùa goàm caû, khoâng nôi xa naøo khoâng ñeán. Thoâng haø nhö chæ khoaûng nöûa böôùc chaân, Thanh quang coù haïng cuûa thaáy nghe, haù chaúng phaûi thôøi dieäu vaäy? Ñeán luùc duyeân vaän gaàn caûm, töôïng giaùo xa thoâng, hoaëc xöng goïi ñoù laø ñaïi thaàn ôû Taây Vöùc, hoaëc toân xöng ñoù laø chuû cuûa Dieâm phuø. Do ñoù, Toân giaû Ca-dieáp Ma-ñaèng caëp saùch maø öùng ñeán, Toân giaû Truùc Phaùp Lan meán moä ñaïo maø giaùng ñöùc. Phaùp sö Cöu-ma- la-thaäp laø baäc thaïc hoïc moùc saâu, thaàn xeùt xa vôøi, ñeán luùc vaân du khaép Trung Hoa AÁn Ñoä, hoïc ñuû caùc thöù phöông ngoân. Ñoà chuùng thoï hoïc coù ñeán ba ngaøn, ngöôøi vaøo thaát coù taùm vò tuaán kieät. Ñoù laø caùc Sa-moân Ñaïo Sinh, Ñaïo Dung, Ñaøm AÛnh, Taêng Dueä, Tueä Nghieâm, Tueä Quaùn, Ñaøm Haèng, Taêng Trieäu, ñeàu laõnh ngoä tröôùc lôøi noùi, ngoân töø thoaûng toûa muøi lan queá, naém buùt vaâng thöøa yeáu chæ, nhaän ñöôïc ngöôøi aáy.

ÔÛ thôøi nhaø Taán, coù Sa-moân Thích Ñaïo An vang danh ôû ñöông thôøi, hoïc troø laø Phaät Ñoà Tröøng, truyeàn nghieäp ñeán Sa-moân Tueä Vieãn, moân nhaân ngaøy moät ñoâng nhieàu, ôû ñôøi khoâng thieáu hieàn giaû. Ñuû khieán

cho Tuaàn quaän Taï An suy toân ñoù laø Thaàn Tuaán, Taäp UÙc ôû Töông döông khuaát ngaõ tröôùc Di thieân.

Töø ñôøi vua Hueä Ñeá (Tö Maõ Trung 290-307) thôøi Taây Taán, buïi traàn môø mòt, tieáp ñeán ñôøi vua Hoaøi Ñeá (Tö Maõ Sí 307-313), vua Maãn Ñeá (Tö Maõ Nghieäp 313-317) thôøi Taây Taán, ñoåi Baù Yeát Hoà, truùng ñoäc giaëc cöôùp lan traøn khaép trung chaâu. Löu Dieäu cöôùp nghòch ôû tröôùc, Tha- ïch Laëc tieám hung ôû sau, Hoa Haï phaân chia naùt ñoå, nhaân daân thaùn oaùn. Thaùnh sö Phaät Ñoà Tröøng xoùt thöông gieát haïi aáy, môùi ñaàu lo laéng haïi ñeán chöa öông, beøn thieát baøy thaàn hoùa ôû Caùt phaù, hieän chæ Huyeàn kyù ôû Töông nghieäp, möôïn bí chuù ñeå cöùu giuùp maïng taän, phoûng höông khæ maø ñôõ vôùt laâm nguy, xem linh aùnh tay, an ñònh toát xaáu, cuoái cuøng khieán Thaïch Laëc Thaïch Hoå phaùt taâm, muoân daân thoaùt khoûi haïi (trong truyeän Phaät Ñoà Tröøng noùi: Phaät Ñoà Tröøng ôû taïi ñaát Haùn hai möôi laêm naêm, caùc huyeän nôi traûi qua ñeàu xaây döïng chuøa Phaät coù taùm traêm chín möôi ba ngoâi, soáng thoï moät traêm möôøi baûy tuoåi môùi thò tòch. Baáy giôø doøng hoï Thaïch hung baïo maïnh döõ ngöôïc haïi voâ ñaïo, neáu chaúng ñoàng thôøi vôùi Phaät Ñoà Tröøng thì ai coù theå noùi ö? Traêm hoï nguy aùch cheát maát maø ñöôïc coøn taùnh maïng, thaät khoâng theå xöng ghi). Kòp ñeán luùc ñeå chaân traàn leân muõi nhoïn chaúng toån thöông. Di phaùp vì ñoù laïi baét ñaàu leân chí phaân thaân nôi vöôøn nhaø. Caùc Ñeá vöông vì ñoù caøng theâm kính tin, ñaày ñuû ôû caùc söû saùch coù theå roõ raøng vaäy. Khoâng gì chaúng coâng truøm töông lai, truyeàn ñaêng troïn kieáp!

Ngöôøi baøn nghò xin noùi theâm laø: Chö taêng tieáp noái laøm lôùn ma- ïnh doøng Thaùnh, Phaät thì thaàm hoã giuùp nöôùc nhaø, phöôùc chôû che cô ñoà Hoaøng nghieäp, haún khoâng lyù luøi pheá aáy vaäy. ÖÙng luùc Ñaïi Ñöôøng chuùng ta coù ñöôïc thieân haï, ñaùng hôïp vôùi hai möôi taùm vò sao, an vaän cöûu nguõ. Ñöùc giuùp nguy cöùu ñôøi vöôït haún vua Thang Voõ maø rieâng cao, coâng deïp hung ñaùnh loaïn, vöôït haún thôøi Haùn Nguïy maø rieâng baøy. Meânh moâng thay! Cao vôïi thay! Khoù theå taùn thaùn heát vaäy. Theâm vì löu tình ñoái vôùi Phaät phaùp, giaùng yù nôi Huyeàn moân, taïo töôïng kieát kinh ñoä taêng laäp chuøa, caùc thöù coâng ñöùc, Ñaøn-vieät moïi nôi. Lôïi ích Hoa Nhung, daãn daét daân chuùng, môùi muoán daáy khôûi chính saùch cuûa Thöôïng hoaøng, môû mang ñaïo Chaùnh giaùc. Xem thöôøng Nguõ ñeá ñoâng, töø tröôùc ñeán ñaây choã thuaät lôøi ueá cuûa taø kieán, ñeàu laø choã chaúng dung cuûa ñaát trôøi, choã nhaân luaän ñeàu boû. Sôï maûy traàn phieàn nhoïc Thaùnh xeùt, chaúng ñaùng ñuû khaû quan.

Cuùi nghó, chæ Beä haï traûi aân ngaäm lôùn, ruõ hueä döôõng nuoâi, xin xeùt söï nghòch thuaän aáy, baøn nghò laáy thaät hö! Kinh Nieát-baøn noùi: “Sau khi Phaät dieät ñoä, giaùo phaùp haún giao phoù cho Quoác vöông”.

Beä haï giôø ñaõ laâm chaùnh, ñuùng hôïp lôøi phoù chuùc. Cuùi mong döùt tuyeät taø thuyeát aáy, khieán töôïng giaùo höng thaïnh löu haønh, quaân töû thoâng baùc cao nhaõ, ñaïo nhaân chaùnh kieán nghe ñoù, môùi cuøng giöõ cheït coå tay, ñeø eùp naém tay lieát haøng maø laøm luaän nhö vaäy! Maïnh Töû coù noùi: “Toâi ñaâu öa thích bieän baøy ö? Toâi chæ chaúng ñaëng ñöøng vaäy”. Phaøm, hö voïng hieån baøy nôi chaân, thaät luïc loaïn nôi nguïy. Ngöôøi ñôøi khoâng toû roõ phaûi quaáy, chaúng phaân ñònh ñoû tía, xen taïp soûi ngoïc, laãn loän thoùc traáu, laáy tình maø noùi ñoù, ñaây phaûi choã taâm toâi hay nhaãn vaäy! Khoång Töû laïi noùi: “Thi nhaân beänh ñoù chaúng theå ñieåm, binh lính beänh ñoù chaúng theå phuïc”. Laáy ñoù maø luaän, phaøm, ngoïc laãn loän nôi ñaù, ngöôøi khoâng theå bieän bieät. Phaûi trôû laïi laøm quaáy, hö chuyeån neân laøm thaät, sao coù theå chaúng noùi ö? Xeùt khaûo, Vöông giaû giaùng linh, hoaëc sao ñoå xuyeân traêng, hoaëc tröôùng caàu voàng nhieãu chôùp, hoaëc Xích Töôùc ngaäm thö, hoaëc Toá Linh khoùc ñeâm, ñeo hôi khí cuûa roàng maây, ngaäm aûnh töôïng kyø laï, ñeàu coù maïng trôøi, chaúng phaûi do ngöôøi vaäy.

Hoaëc coù ngöôøi hoûi: Côù sao Chu thoâng lòch aáy, Taàn chaúng kòp kyø? Xin ñaùp raèng: Phaøm, minh lyù khoù bieát, tình ngöôøi deã laàm hoaëc. Kieåm xeùt choã keát quy aáy, löôïc roõ raøng ñoù vaäy. Côù sao? Xöa kia, Toáng Caûnh tu ñöùc giöõ taâm beøn thoái luøi, Ñinh Lan doác hieáu, Moäc Maãu buoâng nhan, chæ khieán tinh chuyeân vui möøng toát laønh coù theå thaáu ñaït, haún coù theå nghieâm khieát ôû chính mình thì tai hoïa töï maát. Ñaùng tin thay lôøi noùi aáy vaäy! Quaùn saùt ôû thôøi Vaên, Voõ, Thaønh, Khöông trò ñaïo höng thaïnh thanh bình, bôûi voán tích thieän gieo phöôùc cho ñôøi sau, do ñoù thoâng lòch vaäy. Coøn Taàn Thuûy Hoaøng luùc ôû ngoâi ñoát saùch choân hoïc troø, aùc ñoäc thieân haï, ñôïi ñeán hai ñôøi, ñaùnh gieát caøng raát laém, muoân daân laïnh loøng, tay chaân khoâng chæ choû treân trôøi giaùng hoïa, neân chaúng kòp kyø vaäy. Ñòch noùi: “Nhaø taïo ñieàu baát thieän, öông hoïa haún coù thöøa”, töùc laø nghóa aáy vaäy. Neân bieát, Lyù höng thònh hay huûy dieät chaúng lieân quan taøi naêng söùc löïc, maø ñeàu baåm töø nhaân tröôùc, vaû laïi do haønh nghieäp, tin ñoù laøm minh chöùng vaäy. Gaàn ñaây, nhö vua Voõ Ñeá (Voõ Vaên Ung 561-579) thôøi Baéc Chu, nhaän bieát sai nhaàm phaù chuøa deïp Taêng. Qua thôøi gian khoâng bao laâu, sau noái doõi beøn dieät maát. Troäm thaáy: Vua Vaên Ñeá (Döông Kieân 581-605) thôøi nhaø Tuøy luùc vöøa môùi sinh lieàn coù Thaàn Ni voã veà nuoâi döôõng. Veà sau, Thieàn sö Vi Thaät xeùt xem noùi laø seõ laøm Baù vöông. Ñeán luùc leân ngoâi, roäng phaùt huy Phaät giaùo, ñoä Taêng Ni xuaát gia, boán boä ñoâng ñuùc, tam hoïc laém nhieàu, an taâm haønh ñaïo ñeå baùo aân nöôùc nhaø, leân töùc taïm döùt chieán tranh, moãi ngaøy daàn ñeán sung tuùc an laïc, toát laønh linh öùng, söû chaúng tuyeät ghi. Boán bieån khoâng soùng, luïc hôïp ñoàng vui möøng, sau phong Thieàn ñaïi nhaïc, ñôøi

thaáu ñaït thaùi bình. Ñeán ñôøi vua Döông Ñeá (Döông Quaûng 605- 617) thôøi nhaø Tuøy, deïp phaù chuøa thaùp, xua ñuoåi Taêng Ni, taïo taùc xa hoa, vaïn ñieàu quaù ñoä. Trôøi ruõ haûi ngoaïi, töï thaân chinh haønh hoïa laây keû voâ toäi, öông boäc thaân theá, vieäc tröôùc maét aáy coù theå öùng nghieäm sao phaûi ñôïi töông lai? Luaän Haønh noùi: Tuïc Nho kheùo sôû tröôøng xöa maø sôû ñoaûn nay. Lôøi toát laønh thì ñöôïm thaám tröôùc maø moûng daït sau, chaúng phaûi doái ñeïp xöa tröôùc maø thaät luaän traùch nay. Tin nguïy töø laâu xa, chôït vieäc thaät ôû gaàn nay, chaúng bieát chæ coát yeáu cuûa ngöïa, maø vua tranh ñaøm noùi cuûa Nho Maëc, beänh cao maïnh neân khoù trò vaäy.

Lôùn lao thay! Giaùo phaùp doøng hoï Thích bao truøm ba ñôøi xuyeân suoát boán doøng, môùi lieät baøy Thaùi hö cuûa muoân töôïng, thí nhö taùm soâng xuoâi ñoå veà bieån lôùn. Ñeán nhö roäng tìm töû söû ñoïc xem kinh caùo. Ñieån phaùp cuûa saùu toâng baûy mieáu, nghi thöùc cuûa naêm nhaïc boán voïng, vaên töø cuûa khuoâng son baûng vaøng, ghi kyù cuûa danh sôn thaïch thaát, vôû saùch cuûa Ngoïc kieåm chi neâ, thö kheá cuûa vaân ñaøi laâu caùc. Töø phaân chia ñuïc trong trôû laïi, sau ñieåu moâ truøng tích, roäng thoaùng röïc rôõ ñaát tö laät, tröôùc Thieân hoaøng nhaân ñeá, choã chæ huy cuûa Ñaåu tieâu, nôi toûa chieáu cuûa vaàng nhaät, kieäu ñaét xoay roäng, goùc trôøi xa daøi. Boå giuùp ngao linh cuûa chieát truï, khaùc laï cuûa khaéc nuùi raïch bieån, ñaïo cuûa laäp coâng laäp ñöùc, ngoân töø cuûa moät aâm moät döông, choã neàn taûng cuûa luùa neáp döôïc thaïch, choã môùi ñaàu cuûa aùo xieâm cung thaát, ñieån phaùp cuûa Tham Huyeàn kyû hoaøng, cheá ñònh cuûa naêm leã saùu nhaïc, pheùp taéc cuûa khuyeân baùi hoa nhöôïng, oai phong cuûa vua Thang chinh chieán, vua Voõ ñaùnh deïp. OÂng cuûa daây vaøng möa leõ, giaû cuûa khoùc laân thöông phuïng, khoâng gì chaúng laø söï trong hoaøn cöïc, Lyù giöõa vöùc cuøng aáy vaäy. Ñaâu bieát coõi treân trình baøy hoaïn cuûa nhò töû (hai thöù cheát), phöông döôùi bao goàm buoàn lo cuûa ba ñöôøng. Bieån khoå noãi chìm, soâng aùi daøi xa.

Do ñoù, ñaáng Ñaïi töø xuaát hieän nôi ñôøi daãn daét caùc loaøi quaàn sinh aáy, môû cöûa aûi taùm chaùnh ñaïo, chæ baøy ñöôøng loái naêm thöøa, tuyeán yeáu chæ y phuïc nhaãn nhuïc chaâu baùu giôùi luaät, môû khuoân pheùp Öu-ba-moäc-xoa. Beøn khieán theå thí cho chim bay, thaân xaû cho thuù chaïy. Khaép nöôùc thaønh ñoâ môùi côûi giaøy ñoù, kieàu nga maïn kieåm tôï boû maûy traàn. Chaùnh muoán boû boán raèn naøy döùt taùm khoå aáy, troïn döùt sinh laõo bònh töû, khoâng trôû laïi oaùn gaëp thöông xa, moät baõi nhaän thoï hình xa daøi töø khí ñoäc. Huoáng gì ñieän baùu ngaøn hoa, gaàn goïi cung trôøi, laàu quyù saùu hôïp; xa xöng nöôùc tònh, caây ngoïc taùm haøng. Laàu vaøng boán truï, thöùc aên ngon laønh traêm vò, y phuïc nheï ba thuø, röïc rôõ nheï naâng khoâng phieàn gioù lieät töû, eâm hoøa cöôøi ca naøo nhaân thoåi cuûa tieâu söû. Neân bieát, buoäc kieäu xe ngoïc hoå ngôøi saùng nôi Töû

phuû, Huyeàn söông giaùng tuyeát theïn hình theå ôû Ngoïc kinh

Phaøm, Thích-ca, Trung Hoa phieân dòch nghóa laø Naêng Nhaân, töùc laø ñöùc ñaày ñaïo ñuû kham cöùu giuùp muoân vaät. Nhöng phaùp thaân coù hai nghóa: Moät laø chaân thaät, hai laø quyeàn öùng. Chaân thaân nghóa laø theå cuûa chí cöïc, dieäu tuyeät buoäc luïy, khoâng ñöôïc laáy phöông xöù maø mong caàu, khoâng theå duøng hình löôïng maø haïn ñònh, coù caûm thì öùng, theå thöôøng traïm nhieân. ÖÙng thaân laø nhieàu kieáp tu haønh nhaân, muoân ñôøi mong caàu quaû, laàn cuøng saùu ñöôøng, ñoàng chung muoân loaïi, sinh dieät tuøy theo thôøi, ngaén daøi vì vaät, hình do caûm sinh, theå chaúng thaät coù. Hình phöông tieän tuy taøn taï nhöng phaùp theå chaúng ñoåi thay. Chæ vì thôøi khoâng dieäu caûm neân chaúng ñöôïc thöôøng thaáy. ÔÛ ñôøi noùi raèng: Ngöôøi nöôùc Loã coøn chaúng quyù nhaø Khaâu ôû phöông Ñoâng, taø kieán ñaâu tin coù Phaät ôû phöông Taây? Reã saâu khoù nhoå, thaät ñaùng buoàn thöông thay!

Hoaëc coù ngöôøi hoûi: Haù laïi nhö vaäy ö? Xin thí duï yù chæ ñoù! Keû luaän baøn toâi ñaây xin ñaùp: OÂng chaúng nghe ö? Phaøm, ngöôøi muø, khoâng theå ñem vaên chöông ñeå cho xem. Keû ñieác, khoâng theå duøng aâm thanh chuoâng troáng ñeå cho nghe. Bôûi bieát soùng caû möôøi aùc deã roái ñoäng nguoàn taâm, caùnh nhaùnh muoân thieän khoù suy tìm caâu yù. Bôûi vì phaøm phu ñieân ñaûo, khaùt aùi thieâu ñoát, voïng töôûng men duyeân, thaân taâm phoùng tuùng, khôûi daäy soùng nguõ duïc, troâi daït soáng nhò töû, thöôøng ôû bôø ñen toái, döôùi ñaùy soùng voâ minh, ñeâm daøi meâ nguû ôû trong nhaø moäng, chaúng tænh giaác say xoay veà ban ngaøy, ñaâu bieát saéc maøu cuûa meâ loaïn? Môø toái troïn kieáp, laøm keû troäm soáng, môùi laïi ñuoåi theo thaày taø, thaân gaàn baïc aùc, voi ñieân gaàm heùt, phoùng tuùng taâm khæ. Khôûi daäy saùu möôi hai thöù taø kieán nhö nuùi; noåi troâi chín möôi taùm thöù kieát söû nhö bieån, say ñaém haønh xí, meán moä veõ bình, quaït gioù taùm ma, thoåi löûa ba ñoäc, phoùng giaëc saùu nhaäp, troäm thaønh naêm aám, chaúng lo nguy aùch cuûa hai chuoät, thöôøng daáy cuoàng noâï cuûa boán raén, tin maét cuûa traâu deâ aáy, phaùt hung cuûa kieâu kích ñoù. Töø ñoù döïng côø ngaõ maïn, tieáng töø troáng lôùn vuït laáp mieäng huûy hoaïi xöng döông, khoe khoan ñaøm luaän cuûa Nho Maëc, traùi ngoaøi laøm trong, loän xieâm laøm aùo, hö baïi phong tuïc, thöông toån chaùnh chaân. Baïn beø ñaáu loaïn, laêng nhuïc Tam baûo, khinh thöôøng song thaân. Xem nheï minh kyø, quôû traùch möa gioù. Cuøng vôùi quyû thaàn laøm keû thuø oaùn, ñoái vôùi coát nhuïc laøm neân ganh gheùt, töï kieâu töï cao, baát nhaân baát hieáu, caäy choã thaáy qua loã hoång, ngu doát cho ñoù laø chæ nam. Naøo khaùc gì cam mang thoái röûa cuûa loaøi ruoài gioøi, gaëm aên thòt chuoät thoái naùt cuûa loaøi cuù quaï. Laáy ñoäc laøm toát ñeïp, raát ñaùng sôï thay! Chaúng phaûi lo nghó khoå toäi cuûa töông lai, chaúng saàu buoàn quaû baùo ôû ñòa nguïc.

Than oâi! Tai hoïa cuûa phoùng tuùng moät ñôøi, chuoác laáy öông khoå muoân kieáp. Ñeán noãi khieán ñaém chìm trong ñöôøng toái, giaãm traûi qua döôøng aùc, vaøo löôùc cuûa choù ñoàng raén ñoàng, ôû thaønh taùm laïnh taùm noùng, cöûa xeû coï maøi, loø ñoát vaïc nöôùng, aên than aên löûa, nuoát tuyeát nuoát baêng, nôi nôi thieâu ñoát, taâm taâm khoå sôû, traêm loaøi khoeùt chín loã quaán loaïn dao nhoïn, naêm taïng boán chi phaân raïch kieám saéc. Sôû dó nhö vaäy ñeàu do baøi baùc khoâng nhaân quaû, phæ baùng xuaát theá gian, phaù hoøa hôïp taêng, khoâng tin chaùnh phaùp, bôûi choã reã saâu taø kieán khieán neân nhö vaäy. Huoáng gì boû thaân thoï thaân, thöôøng buoäc trong ba coõi, töø ñòa nguïc ñeán ñòa nguïc chaúng lìa ba ñöôøng khoå. Ñöùc Ñaïi Thaùnh quaùn saùt vaäy roài daáy khôûi taâm thöông, baäc Chí Nhaân vì ñoù maø xoùt xa. Neân bieát, lyù cuûa thieän aùc nhö aâm vang theo tieáng, öùng nghieäm cuûa quaû baùo thì tôï boùng theo hình, coù theå chaúng caån troïng ö?

Chieáu Vaên noùi: Vaát raâu toùc cuûa cha meï, boû chöông phuïc cuûa vua toâi, lôïi ôû trong moân naøo? Ích taïi ngoaøi tình naøo? Veà hai thöù toån haïi vaø ích lôïi aáy, xin giaûi thích roõ?

Xin ñaùp raèng: Phaùp Laâm toâi nghe: Chí ñaïo döùt tuyeät ngöõ ngoân, ñaâu phaûi chín phaùi trieát hoïc coù theå bieän giaûi. Phaùp thaân khoâng aûnh töôïng, chaúng phaûi choã thuyeân baøy cuûa möôøi döïc. Chæ vì boán thuù meânh moâng noåi chìm trong bieån duïc, ba coõi xuaån ñoäng, loän rôi nuùi taø. Caùc oâng meâ vì töï thieâu ñoát, phaøm phu ñaém chìm maø chaúng ra. Ñöùc Ñaïi Thaùnh vì vaäy xuaát hieän nôi ñôøi, baäc Chí Nhaân vì ñoù maø giaùng ñieàm linh, beøn môû cöûa giaûi thoaùt, chæ ñöôøng loái an oån. Khi aáy, töø doøng vua chuùa, chuûng toäc Saùt-ñeá-lôïi, töø giaû aùi aân maø xuaát gia, doøng hoï cao quyù ôû Thieân Truùc, nhaøm chaùn vinh hoa maøvaøo ñaïo. Vì vaäy, Thaùi töû Taát-ñaït-ña vaát boû aùo coån long maø maëc y phuïc ruoäng phöôùc, theà nguyeän ra khoûi hai thöù sinh töû, chí yù mong caàu moät dieäu Nieát-baøn, hoaèng truyeàn ñaïo phaùp ñeå baùo ñaùp boán aân, nuoâi döôõng phöôùc ñöùc ñeå giuùp ba coõi. Vôùi lôïi ích nhö vaäy, trong phaåm xuoáng toùc xuaát gia ôû kinh Phaät Baûn Haïnh coù baøi keä tuïng raèng:

*“Giaû söû aân aùi chung soáng laâu*

*Ñeán luùc maïng heát phaûi xa lìa*

*Thaáy laø voâ thöôøng trong khoaûnh khaéc Cho neân ta nay caàu giaûi thoaùt”.*

Sau ñoù, ngöôøi meán moä ñöùc aáy maø boû aùc ñeå laäp thaân, keû khaâm troïng myõ phong aáy nghieâm khieát chính mình maø tu thieän. Huûy boû hình haøi ñeå thaønh chí nguyeän ñoù, neân caïo boû raâu toùc dung nghi ñeïp xinh; bieán ñoåi theá tuïc ñeå hôïp ñaïo ñoù, neân boû hoa baùo vua toâi. Tuy thaân mình

thieáu khuyeát phuïng söï thaân thích maø trong loøng oâm hoaøi ñaïo hieáu aáy, leã traùi vôùi toân thôø chuùa maø taâm maõi nghó nhôù aân aáy. Ñöôïm nhuaàn khaép keû oaùn ngöôøi thaân ñeå thaønh ñaït thuaän lôùn. Phöôùc ñöôïm caû thuyeát hieån ñaâu haïn cuïc traùi nhoû. Ngöôøi thöôïng trí y theo lôøi Phaät neân laøm lôïi ích, keû haï phaøm traùi vôùi Thaùnh giaùo neân laøm toån haïi toäi khieân. Xaáu aùc thì keû laïm töï môùi, tinh taán hieàn thieàn thì ngöôøi thoâng caûm hoùa.

Cuùi nghó, chæ Beä haï laø baäc chí ñöùc truøm roäng, taâm nhaân döôõng nuoâi, beøn laïi giaùng tình ñeán vôùi chaùnh phaùp, löu yù ñoái vôùi ngöôøi xuaát gia, traûi roäng maây töø, truøng höng Phaät nhaät, ñaïo cuûa lôïi ích khoù ñöôïc maø xöùng. Ñoù töùc laø ñeá nghieäp Ñaïi Ñöôøng thöông khaép muoân linh, Hoàng cô Thaùnh chuûng ban daøi ngaøn naêm. Nay toâi chaúng daùm khinh laáy yù ngu, nheï löôøng taâm trôøi, kính caån baøy toû lôøi keû dong ngu löôïc noùi ñieàu thaáy bieát nhoû heïp, maûy traàn nhuoám dô ngöïc giaùm, caøng theâm lo sôï. Kính caån ñoái luaän!

■